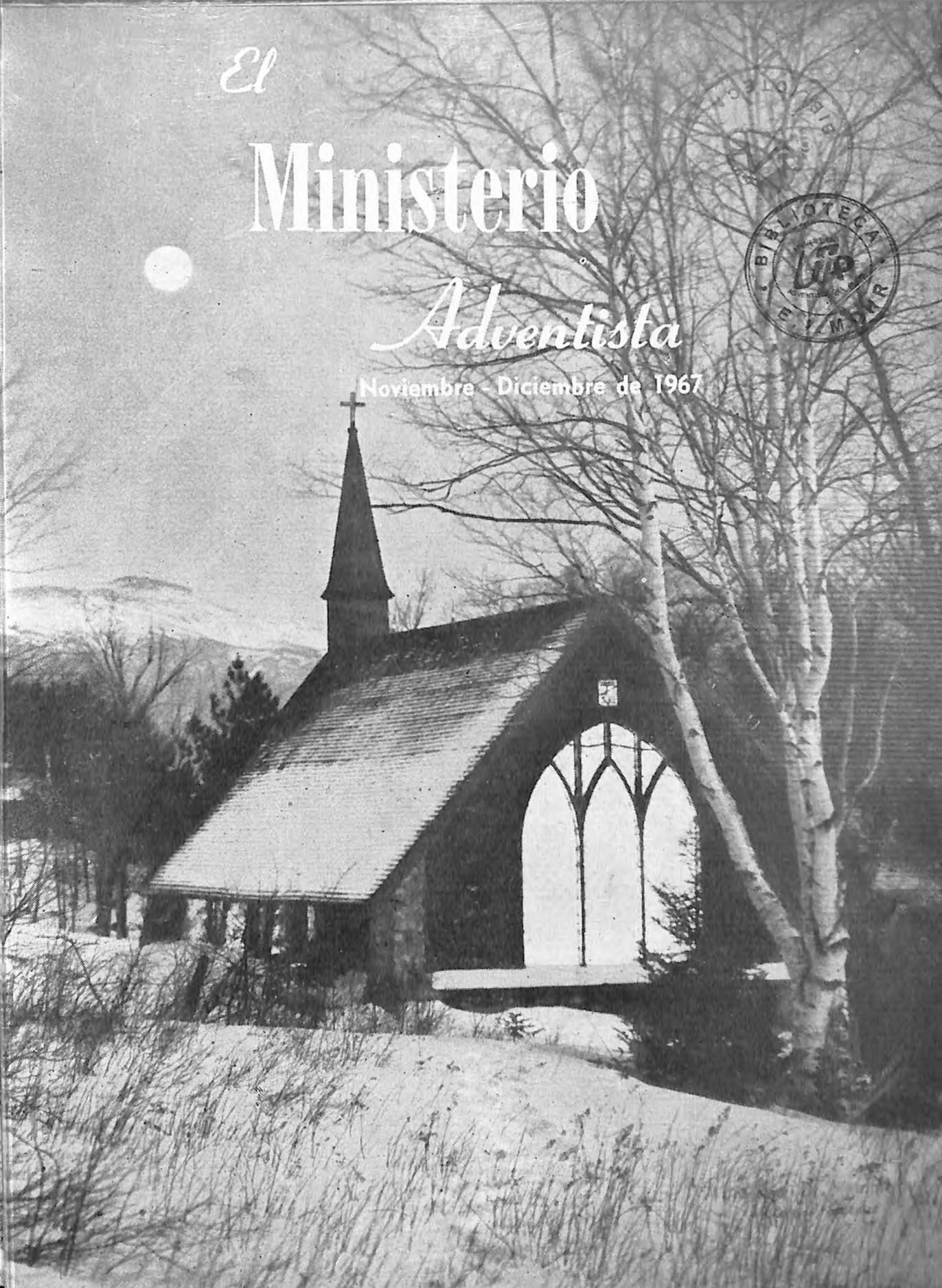


*El*

# Ministerio

*Adventista*

Noviembre - Diciembre de 1967



---

---

---

# Sed como Pablo, llenos de fervor y celo

*“La vida de Pablo fue una ejemplificación de las verdades que enseñaba: en eso estribaba su poder. Su corazón estaba lleno de un profundo y perdurable sentido de su responsabilidad; y trabajaba en íntima comunión con Aquel que es la fuente de la justicia, misericordia y verdad. Se aferraba a la cruz de Cristo como a su única garantía de éxito. El amor del Salvador era el motivo impercedero que le sostenía en sus conflictos con el yo, en sus luchas contra el mal, mientras avanzaba en el servicio de Cristo contra la hostilidad del mundo y la oposición de sus enemigos.*

*“Lo que la iglesia necesita en estos días de peligro es un ejército de obreros que, como Pablo, se hayan educado para ser útiles, tengan una experiencia profunda en las cosas de Dios y estén llenos de fervor y celo. Se necesitan hombres santificados y abnegados; hombres que no esquiven las pruebas y la responsabilidad; hombres valientes y veraces; hombres en cuyos corazones Cristo constituya la ‘esperanza de gloria’, y quienes, con los labios tocados por el fuego santo, prediquen la Palabra” (Los Hechos de los Apóstoles, pág. 404).*





Organo publicado por la  
 Pacific Press Publishing Association  
 Publicaciones Interamericanas  
 Mountain View, California, EE. UU., para la

Asociación Ministerial de las Divisiones Interamericana  
 y Sudamericana de la Iglesia Adventista del  
 Séptimo Día

**Directores:**

Enoch de Oliveira D. H. Baasch

**Directores Asociados:**

Roger A. Wilcox C. L. Powers

Redactor: Secretaria:

E. Benjamín Gómez Elisabet Lang

Precio de la suscripción anual de esta revista:  
 USS 3,00

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD  
 INTELECTUAL Nº 938.305

**AÑO 15 Nº 90**  
**NOVIEMBRE - DICIEMBRE DE 1967**  
**CONTENIDO**

<i>Sed como Pablo, llenos de fervor y celo</i>	2
<b>DE CORAZON A CORAZON</b>	
<i>Las dos espadas</i> .....	3
<b>ARTICULOS GENERALES</b>	
<i>Se necesita . . . ¡fuego por dentro!</i> .....	4
<b>EL PASTOR—Apacientando el rebaño</b>	
<i>“¿Recibisteis el Espiritu Santo?”</i> .....	8
<i>Ideas para el servicio de comunión</i> .....	11
<b>EVANGELISMO—Pescando hombres</b>	
<i>El presidente da la pauta</i> .....	13
<i>Del llamado de altar al bautismo</i> .....	14
<i>Un plan que resulta</i> .....	17
<b>INVESTIGACION—Teología, historia, ciencia</b>	
<i>Daniel 8: 14 y la purificación del santuario</i>	18
<b>PREGUNTAS SOBRE DOCTRINAS</b>	
<i>Antioco Epifanes y las especificaciones proféticas de Daniel</i> .....	21

CORREO ARGENTINO Florida (B) y Central (B)	<b>FRANQUEO A PAGAR</b> Cuenta Nº 199
	<b>TARIFA REDUCIDA</b> Concesión Nº 6.706



## Las Dos Espadas

POR MARY GREEN

Instructora Bíblica, Asociación Neoyorquina

“**A**H, HERMANA!”, exclamó F. H. Yost, el que fuera director asociado del Departamento de Libertad Religiosa de la Asociación General, “a menudo las envío a Uds., las instructoras bíblicas. Nosotros, desde el púlpito, tenemos la espada larga, pero Uds. tienen la espada corta. Uds. pueden llegar más cerca de la gente”.

Esto ocurría hace unos cuantos años, pero yo he pensado mucho en esta declaración, y estoy segura que hay momentos en que debe esgrimirse solamente la espada larga, y otros en los cuales sólo hay que esgrimir la corta. He visto y escuchado a muchos ministros, y muy pocas veces los he visto esgrimir poderosamente la espada corta desde el púlpito. Hubiera deseado ver eso más a menudo.

Durante una serie de reuniones, oí diferentes temas presentados poderosa, brillante y lógicamente —la espada larga hábilmente manejada— y, sentada, oraba: “Señor, ayúdalo a llegar más cerca de la gente”. Pero demasiado a menudo el orador limpia la punta de la espada (porque ha estado tan sólo escarbando la superficie) y la desliza de nuevo en la vaina. Termina la reunión, y la Sra. de Brown exclama dirigiéndose a mí: “¿No estuvo maravilloso esta noche? ¡Qué bien presentó este tema!” Pero, si yo pongo suavemente mi mano sobre su brazo y le digo: “Tiene razón, señora, pero, ¿qué hará Ud. con eso?”, sus ojos se abren sorprendidos, y exclama: “¿Quién? ¿Yo?”

Ojalá nuestros ministros y evangelistas se dieran cuenta que las personas que los escuchan noche a noche y semana a semana los ven bajo una luz especial. Ellos creen, querido hermano, que Ud. tiene una gran sabiduría. Su consagración les infunde respeto. Lo admiran enormemente y atesoran cada una de sus palabras. Lo he comprobado al visitarlos. Ud. podría alcanzar resultados imprevisibles desde el púlpito y conseguir decisiones duraderas si, después de haber presentado sencilla y hermosamente algún punto muy importante de la verdad, que requiera verdadera decisión, se inclinara sobre el púlpito y dejara



## Se Necesita . . . ¡Fuego por Dentro!

POR ROBERTO H. PIERSON

Presidente de la Asociación General

EN UN claro de la selva un grupo de mardriles estaba sentado en círculo, como un concilio de ancianos.

Una anciana pareja de indígenas de la tribu luo se sentó para mirarlos. “¿Ves el montoncito de leños que hay en el centro?”, dijo el anciano a su esposa. “Han apilado leña como hacemos nosotros para encender fuego”.

Y así era. Habían imitado lo que habían visto hacer muchas veces por los indígenas que preparaban una fogata —pero faltaba una cosa— no había fuego en la leña. Habían dado todos los pasos para hacer un fogón, ¡pero no tenían fuego!

### Con combustible pero sin fuego

¿Sería posible que esto fuera una parábola de la experiencia de la iglesia remanente de hoy día? En el relato, los mardriles lo tenían todo, excepto el fuego. ¿Será que nosotros también lo tenemos todo, excepto el fuego del Espíritu Santo en la iglesia? Los adventistas del séptimo

---

pasar algunos instantes en silencio, hasta que cada persona en el recinto tenga la seguridad de que Ud. la está mirando solamente a ella. Luego presénteles a Jesús, y tome esa espada corta, bañada en su amor, y con su mano conducida por el Crucificado, ¡húndala profundamente en cada corazón! A medida que habla, ¡tuérezala un poquito! Por favor, dedique el tiempo necesario a este diálogo en voz baja hasta que cada corazón exclame: “¿Qué debo hacer?” Despida a los presentes con esta nota tranquila y sentida, con el ofrecimiento de quedarse por aquellos que quisieran hablar con usted. Y esta vez, la Sra. de Brown, con lágrimas en los ojos me susurrará: “Oh, esta noche hablé precisamente para mí. ¡Ahora le voy a decir que deseo seguir siempre a Jesús!”

Ojalá que nunca olvidemos que la lógica puede convencer las mentes, pero que es sólo la exaltación de Cristo lo que ganará los corazones.=

dia tienen bastante combustible espiritual en el glorioso mensaje adventista como para alimentar un incendio que inflamaria para Dios a todo continente de la tierra, de Singapur a Sierra Leona, de Washington a Prakasapuram, de Murmansk al Estrecho de Magallanes.

Con más de dos millones de miembros de escuela sabática, 20.000 obreros evangélicos, 18.000 médicos, enfermeras y otro personal sanitario, 6.000 colportores, 2.200 empleados de editoriales, 16.000 docentes y otros obreros, podríamos encender el mayor incendio que este mundo haya presenciado alguna vez. Pero estos hombres y mujeres deben ser encendidos por el fuego de Dios.

También tenemos las ruedas. Ezequiel las vio: una “rueda en medio de [otra] rueda” (Eze. 1: 16). La mensajera del Señor también se refirió a esta visión bajo el título: “La Organización de Dios”. “La mano de la sabiduría infinita se ve entre las ruedas, y el orden perfecto es el resultado de su obra. Cada rueda trabaja en perfecta armonía con cada una de las demás” (*Testimonios para los Ministros*, pág. 216).

Tenemos las ruedas, la organización, para llevar el fuego y extenderlo con gran rapidez hasta el más remoto lugar de la tierra. Es una maravillosa organización que ha sido perfeccionada. “Dios dio testimonio tras testimonio sobre este punto” (*Id.*, pág. 23).

### Fuego en las ruedas

Sí, tenemos las ruedas, pero, si han de hacer la obra que Dios desea en estos desafiantes días finales de la historia de la tierra, debe haber fuego en las ruedas. “Cuanto a la semejanza de los seres vivientes, su aspecto era como de carbones encendidos, como visión de hachones encendidos que andaba entre los seres vivientes; y el fuego resplandecía, y del fuego salían relámpagos. Y los seres vivientes corrían y volvían a semejanza de relámpagos” (Eze. 1: 13, 14).

Tenemos que tener el Espíritu de Dios en las ruedas de nuestra organización hoy día. Debe haber fuego en la leña. No basta con tener organización, maquinaria y presupuestos. Tampoco basta con tener los hombres y las mujeres. Necesitamos fuego en las ruedas, fuego viviente, fuego pentecostal, que baja del cielo e incendia a hombres y mujeres para Dios. La mensajera del Señor lo dice claramente. "No podemos depender de la forma o maquinaria externa. Lo que necesitamos es la influencia vivificante del Espíritu de Dios" (*Id.*, pág. 512).

Podemos tener edificios de iglesia que sean el sueño de un arquitecto, centros evangelísticos que sean todo lo que el corazón de un predicador pudiera desear, abundantes presupuestos para proveer el más moderno equipo y una plétora de artículos para evangelismo. Nuestros planes pueden ser perfectos, nuestra organización sin falla alguna. Podemos tener todos los recursos visibles que se necesitan para un poderoso avance evangelístico. Pero nuestra lucha es espiritual, no material. Los resultados dependen de cosas internas, no externas. Debe haber fuego en las ruedas —el poder del Espíritu Santo en nuestro servicio en favor del Maestro.

Cuando el Espíritu Santo no está presente, el fuego se apaga. Puede haber actividad. Pueden parecer brillantes las perspectivas. Pero no podemos hacer nunca la obra de Dios como él lo quiere en la última hora sin el fuego de lo alto. La Biblia expone con abundante claridad que el fuego, el poder del Espíritu Santo, es un imperativo absoluto.

### ¿Temor o valor?

Antes de su ascensión, Jesús dijo: "Quedaos vosotros en la ciudad de Jerusalén, hasta que seáis investidos de poder desde lo alto" (Luc. 24: 49). Los discípulos habían estado escondidos por temor de los judíos. Temían que les tocara el mismo fin que tocó a Jesús. Se encerraron y atrancaron las puertas. Eran un grupo de hombres aterrorizados, desanimados, frustrados. Habían pasado por el mayor chasco experimentado alguna vez por la humanidad.

Luego vino el Pentecostés. Cayó el fuego; vino el poder. Se obró una transformación. Se fueron el temor y el desánimo. Una santa firmeza y un celo santificado tomaron posesión de ellos. Salieron de su escondite. La iglesia naciente comenzó su obra de evangelizar al mundo. "Fueron todos llenos del Espíritu Santo, y comenzaron . . ." (Hech. 2: 4). Cuando fueron llenos del Espíritu Santo comenzaron a vivir, comenzaron a testificar, a llevar fruto, a evangelizar. Comenzaron a cumplir la tarea que les encomendara Dios. Los aduladores serviles se convir-

tieron en conquistadores; los temerosos en poderosos. Donde antes había vacilación, incapacidad, derrota, había ahora certeza, ánimo, poder, victoria. El fuego interior hacía la diferencia. Cuando cayó el fuego, dice el relato que hubo 3.000 conversos el día de Pentecostés. El libro de los Hechos revela además que de allí en adelante se añadían diariamente a la iglesia "los que habían de ser salvos". Jerusalén fue llenada con la doctrina de Jesús. Algunos de los más acérrimos enemigos de la iglesia primitiva —"muchos de los sacerdotes"— creían.

### Altare paganos trastornados

En treinta cortos años, el feliz Evangelio pasó victorioso por toda el Asia Menor, cruzó a Europa hasta amenazar con trastornar los altares y templos paganos en la poderosa Roma, la dueña del mundo. Frente a la mortífera y maligna oposición, los heraldos de la cruz plantaron la insignia del Crucificado en el mismo umbral de la casa imperial. Lucas habla del poderoso avance del Evangelio mediante el esfuerzo de hombres llenos del fuego. Habla de un "gran número" de personas que en la perversa Antioquía "creyó y se convirtió al Señor". En Iconio, Tesalónica, Corinto y en otras partes ocurrió lo mismo. "Gran multitud de judíos, y asimismo de griegos" se pusieron del lado de Cristo. Doquiera iban estos hombres llenos del Espíritu, había una gran cosecha de almas. ¿Por qué? Porque había fuego en su corazón. Porque el Espíritu Santo los poseía. Finalmente, según Hechos 28: 31, la iglesia primitiva podía informar "misión cumplida" en Roma como resultado de las labores de estos hombres llenos de fuego.

---

**El fracaso de un hombre nunca es definitivo aunque haya sufrido mucho, mientras no empieza a culpar de él a los demás.**

---

¡Qué serie de éxitos! ¡Qué triunfante canto de poder! Dos mil años después todavía hace estremecer de gozo nuestro corazón al leerlo. ¿Cuál era el secreto del poder de esos primeros hombres de Dios, de la rápida expansión de la iglesia en esos días difíciles? La respuesta se halla en estas palabras inspiradas: "Fueron todos llenos del Espíritu Santo, y comenzaron. . ." Había fuego en ellos.

### ¿Éxito o fracaso?

Hay aquí una lección vital para nosotros como obreros y dirigentes en la

causa de Dios. Una lección apremiante, urgente, que no podemos dejar de entender. El que la aprendamos o no determinará el éxito o el fracaso en nuestro ministerio. Hay una lección para aquellos de nosotros que deben hacer frente a los millones de habitantes de Nueva York, Londres, Berlín, Bombay, Manila, Tokyo, Johannesburgo, Buenos Aires, y mil otras junglas de cemento repletas de hombres y mujeres que han de comparecer ante el juicio, aglomeraciones que apenas hemos tocado con la verdad presente.

Es una lección para aquellos de nosotros que hemos tenido el espectro de los millones de habitantes del Asia meridional obsesionándonos durante las horas nocturnas, aquellos que deben hacer frente a la fría complacencia de millones de budistas, o a la feroz resistencia fanática del mundo islámico, o a los millones de seres hipnotizados en los países nominalmente cristianos. Necesitamos aprender esta lección, y aprenderla bien, no sea que tratemos de hacer la obra de Dios en la hora de Dios en una forma que no es de Dios.

---

**Es mejor encender una humilde vela, que maldecir la oscuridad.**

---

Los discípulos comenzaron, y comenzaron en Jerusalén. ¿Por qué? ¿Por qué mandó Jesús a los discípulos que quedarán en Jerusalén? ¿Por qué no les dijo que fueran a Belén, a Jericó, a Nazaret? ¿Era sólo porque Jerusalén era la capital, el centro del judaísmo? ¡No! ¡Mil veces no! Quería que sus discípulos aprendieran una gran lección —la misma lección vital que desea que aprendamos hoy.

Se trata sencillamente de esto: la recepción del Espíritu Santo es una absoluta necesidad si ha de venir el éxito a los obreros de Dios a medida que tratemos de terminar su obra en la tierra. “Antes que un solo libro del Nuevo Testamento fuese escrito, antes que se hubiese predicado un sermón evangélico después de la ascensión de Cristo, el Espíritu Santo descendió sobre los apóstoles que oraban” (*El Deseado de Todas las Gentes*, pág. 626).

**“Quedaos . . . hasta que”**

Cristo no quería que los discípulos fueran a ninguna parte, o comenzaran obra alguna, ni siquiera que predicaran un solo sermón hasta que cayera el fuego, hasta que el poder de lo alto se posesionara de los obreros de la naciente iglesia. “Quedaos vosotros en la ciudad de Jerusalén, hasta que seáis investidos de poder desde

lo alto”, les dijo (Luc. 24: 49). Cristo quería marcar a fuego esta verdad en el pensamiento de los primeros obreros. El Pentecostés no era un lujo espiritual sino una extraña necesidad. El Pentecostés no era algo que los discípulos podían tomar o dejar según les pareciera bien. Era un imperativo. Tenían que elegir entre el Pentecostés y el fracaso.

### **Un segundo Pentecostés**

La verdad desnuda y desafiante que está ante los dirigentes y los ministros de la Iglesia Adventista del Séptimo Día es que también para nosotros hay o Pentecostés o fracaso. La tarea es demasiado grande para nosotros. Pero no es demasiado grande para Dios. Dublin, Khartum, Mogadiscio, Tashkent, y aun Lhasa no pueden resistir el fuerte poder de las lenguas partidas de fuego que quema a través de hombres, de plumas, de emisiones radiales llenos del Espíritu. Dios quiere que nuestros días sean los días de su poder manifestándose en la lluvia tardía, de su segundo Pentecostés, de su impulso final para terminar la obra. Así debiera ser. “Tan ciertamente como que Satanás no puede cerrar las ventanas del cielo para que no caiga lluvia sobre la tierra, no puede impedir que una lluvia de bendición caiga sobre el pueblo de Dios” (*Mensajes para los Jóvenes*, pág. 131).

[El segundo Pentecostés] vendrá. Esto es indudable. La pregunta es: “¿Estarás tú, estará yo preparado para recibir sus bendiciones, su poder para hacer nuestra parte en la terminación de la obra? “Antes que los juicios de Dios caigan finalmente sobre la tierra, habrá entre el pueblo del Señor un avivamiento de la piedad primitiva, cual no se ha visto nunca desde los tiempos apostólicos” (*El Conflicto de los Siglos*, pág. 517).

Gracias a Dios, *está* llegando, hermanos. El fuego quemará. El Espíritu caerá en la lluvia tardía. Cederán las ciudades de Satanás. Serán evangelizadas las zonas en las cuales no se ha entrado todavía. Se terminará la obra. Jesús vendrá en esta generación. Nuestra esperanza es bienaventurada, no maldita. Estos nuestros ojos verán al Rey en su gloria en *nuestros* días, si de alguna manera podemos hoy tener una nueva visión de él.

### **Fuego en nuestro corazón**

Pero el pecado debe irse. Debe venir el reavivamiento. Debemos estar poseídos por una nueva consagración. Debe haber fuego en nuestro corazón y en las ruedas de nuestra organización eclesiástica. Nuestra necesidad es la misma del movimiento cristiano primitivo: la de una iglesia llena del Espíritu. En los días de los apóst-



## UN LLAMAMIENTO SOLEMNE A LOS MINISTROS

*“Queridos hermanos:*

*“No puedo expresar la carga y aflicción mental que he tenido al haberme sido presentada la verdadera condición de la causa. Hay hombres que trabajan en calidad de maestros de la verdad y que necesitan aprender sus primeras lecciones en la escuela de Cristo. El poder convertidor de Dios debe llenar el corazón de los ministros, o de otra manera ellos deben buscar otra vocación. Si los embajadores de Cristo se dieran cuenta de la solemnidad de presentar la verdad a la gente, serían sobrios, reflexivos, obreros juntamente con Dios. Si tienen un verdadero sentido de la comisión que Cristo dio a sus discípulos, abrirán con reverencia la Palabra de Dios y escucharán la instrucción del Señor, pidiendo sabiduría del cielo para que, al estar entre los vivos y los muertos, comprendan que deben rendir cuenta a Dios de la obra que les ha sido encomendada. . . .*

*“¡Oh, ojalá que los hombres teman al Señor! ¡Ojalá que amen a Dios! ¡Ojalá que los mensajeros de Dios sientan la carga por las almas que perecen! Entonces no solamente arregarán; sino que tendrán el poder de Dios que vitaliza su alma, y sus corazones arderán con el fuego del amor divino. Su debilidad se transformaría en fortaleza, porque serían hacedores de la palabra. Escucharían la voz de Jesús. ‘He aquí, yo estoy con vosotros todos los días’. Jesús sería su maestro; y la palabra que ministran sería viva y poderosa, más aguda que una espada de doble filo, que discierne los pensamientos y las intenciones del corazón” (Testimonios para los Ministros, págs. 139, 141).*

toles, el Espíritu Santo quebró toda barrera, aniquiló toda oposición, evangelizó ciudades perversas, desarraigó herejías, frustró intentos de cisma, desdén al opresor, ganó victoria tras victoria. Lo mismo ocurrirá en nuestros días. Pero necesitamos el Espíritu Santo en nuestra vida individual, para vencer al yo y el pecado, para romper los lazos de acero de los malos hábitos, para que nos capacite para vivir a la altura de las elevadas normas del mensaje adventista, para que nos dé poder para mantenernos de parte de la justicia aunque se desplomen los cielos.

Sí, hay necesidad del Espíritu Santo en la vida de cada uno de nosotros. La iglesia necesita poder del Espíritu Santo, poder para permanecer firme por la fe frente a la apostasía y la perfidia espiritual, poder para hacer frente a las cir-

cunstancias más complicadas, poder para llevar la batalla victoriosamente hasta el fin en todas partes del mundo.

“Se necesita una reforma entre el pueblo, pero primero debiera comenzar su obra purificadora en los ministros” (*Testimonies*, tomo 1, pág. 469). Esta terrible declaración, hermanos, ¡significa que debe comenzar con nosotros! ¡Qué pensamiento sobrecogedor y desafiante! Esta reforma y reavivamiento deben comenzar con los dirigentes ministeriales de la iglesia. ¿No se esparcirá luego como ondas del mar por Norteamérica, Sudamérica, Europa, Asia, África, Australia y las islas del mar? ¡Encendamos los fuegos de Dios mediante la entrega completa que pondrá todo el mundo en llama por el mensaje adventista! ¿No harás tú una entrega tal, una promesa tal en esta oportunidad? =



## “¿Recibisteis el Espíritu Santo?”

POR WALTER W. FORDHAM

Director Asociado del Departamento Regional Norteamericano

**L**ES dijo: ¿Recibisteis el Espíritu Santo cuando creísteis? Y ellos le dijeron: Ni siquiera hemos oído si hay Espíritu Santo” (Hech. 19: 2).

¡Qué pregunta más directa, escrutadora del corazón e inquietante para un grupo de predicadores! ¡Y qué increíble respuesta la que ellos dieron!

¡Veinte años después del Pentecostés y no haber oído si había Espíritu Santo! Esta pregunta quemante fue dirigida a un grupo de predicadores por el apóstol Pablo. Estos hombres eran discípulos de Juan y no sabían nada de la misión del Espíritu Santo. Sin embargo, con sinceridad estaban tratando de esparcir el mensaje que habían recibido. Pablo no preguntó: ¿Por cuánto tiempo habéis estado predicando? ¿A qué seminario habéis asistido? ¿Cuántos bautismos habéis tenido este año? Les preguntó: ¿Habéis recibido el Espíritu Santo? Esa era la pregunta suprema de ese día, compañeros obreros, y es la pregunta suprema para nosotros hoy día.

Si se me hubiera hecho esa pregunta en el día de mi ordenación, o si se me preguntara eso ahora mismo, no sé cuál sería mi respuesta. ¿Cómo hubieran contestado, o cómo contestarían Uds.? ¡Qué pensamiento serio y penetrante para meditar! No sólo debería hacernos pensar, sino hacernos caer más a menudo sobre nuestras rodillas. Alguien ha dicho que necesitamos más oración que teología.

### Requisitos para predicar

Pablo expuso ante esos doce predicadores las grandes verdades que son el fundamento de la esperanza cristiana. Ellos aceptaron el mensaje de Pablo, fueron bautizados, y al poner Pablo las manos sobre ellos, también recibieron el bautismo del Espíritu Santo, por el cual pudieron hablar los idiomas de otros países, y profetizar. Así estaban calificados para trabajar como predicadores en Efeso y sus alrededores y también para ir como predicadores adventistas a procla-

mar el Evangelio en Asia Menor. El ungimiento del Espíritu Santo los calificó para trabajar en la causa de Dios (*Los Hechos de los Apóstoles*, pág. 229). Es bueno tener títulos universitarios, pero si no se tiene la unción de lo alto no se está capacitado para predicar. Esto significa, compañeros obreros, que yo no estoy capacitado para predicar sin la unción de lo alto. Puedo ser un predicador, pero no un predicador capacitado. Alguien ha dicho: “Sin unción no hay función”.

### Cristo nuestro ejemplo

Jesús no comenzó su ministerio sino después de su ungimiento por el Espíritu Santo en ocasión del bautismo. “Aconteció que cuando todo el pueblo se bautizaba, también Jesús fue bautizado; y orando, el cielo se abrió, y descendió el Espíritu Santo sobre él en forma corporal” (Luc. 3: 21, 22). (Véanse también Luc. 4: 1, 14, 18, 19, 32 y 37.)

Si Jesús, nuestro Señor que no cometió pecado, no comenzó su ministerio hasta haber sido ungido por el Espíritu Santo, ¿cómo nos atrevemos nosotros, pobres criaturas mortales a intentar ganar almas sin la unción de lo alto?

### Pablo capacitado

Pablo comenzó su carrera de misionero al extranjero después de su bautismo por el Espíritu Santo. “Fue entonces Ananías y entró en la casa, y poniendo sobre él las manos, dijo: Hermano Saulo, el Señor Jesús, que se te apareció en el camino por donde venías, me ha enviado para que recibas la vista y seas lleno del Espíritu Santo” (Hech. 9: 17).

Esta fue la ocasión del ungimiento de Pablo, que lo calificó para predicar, y la gente estaba “atónita” por su predicación (vers. 21). La gente quedará atónita hoy día ante nuestra predicación cuando el Espíritu Santo sea quien tome posesión.

## Los discípulos esperaron la capacitación

Los discípulos fueron instados a esperar (Luc. 24: 49 y Hech. 1: 4, 8). No emprendieron su cruzada evangelística mundial hasta después del Pentecostés, la ocasión de su ungimiento. ¡Cuán difícil es esperar a Dios! Las palabras: "Quedaos vosotros" son tan importantes como las palabras: "Id por todo el mundo". Jesús estaba hablando a los dirigentes, predicadores, maestros, pastores y evangelistas a los cuales había llamado y comisionado para ir a todo el mundo.

Los discípulos fueron al aposento alto, y allí se realizó un reavivamiento al estilo antiguo. Hubo profunda búsqueda, fervientes y agonizantes oraciones, lágrimas, confesión de pecados. Pedro tenía algunas cosas que confesar, y también Juan, Santiago y Andrés. Elena G. de White se refiere a una de las primeras sesiones de la Asociación General en la cual los hermanos celebraron una reunión de oración que duró toda la noche. El hermano iba al hermano pidiendo perdón. Ella dijo que era como el Pentecostés.

En el aposento alto los discípulos se estaban vaciando, y había que llenar el lugar vacío. Los hijos del trueno se vaciaron de su estruendo y de su deseo de supremacía, y se llenaron de amor. Tomás se vació de su duda y se llenó de fe; Pedro de su mentira, de su profanidad y de su cobardía para ser llenado de verdad y valor. "Antes que un solo libro del Nuevo Testamento fuese escrito, antes que se hubiese predicado un sermón evangélico después de la ascensión de Cristo, el Espíritu Santo descendió sobre los apóstoles que oraban. Entonces el testimonio de sus enemigos fue: 'Habéis llenado a Jerusalén de vuestra doctrina'" (*El Deseado de Todas las Gentes*, pág. 626).

Estas palabras eran literalmente ciertas, y no sólo Jerusalén, sino las ciudades y aldeas vecinas sintieron el impacto. El testimonio de sus enemigos era: "Estos que trastornan el mundo entero" (Hech. 17: 6). ¡Oh, quiera Dios que tengamos el poder de trastornar este viejo mundo con todos sus odios, sus crímenes y violencias, sus guerras, sus sufrimientos!

## El Espíritu Santo en la reunión de oración

Pedro tenía una historia que contar acerca del poder del Espíritu Santo. ¡Qué maravillosa transformación había tenido lugar en su vida! Antes de la predicación de Pentecostés: inepto e incapacitado; después de la experiencia del aposento alto: predicando con la provisión del Espíritu Santo.

Pedro podía decir a la gente que se arrepintiera, porque él mismo se había

arrepentido de su mentira y profanidad. El Pentecostés nos enseña que lo que se necesita *no es un cambio de hombres sino hombres cambiados* —los mismos predicados. es con un nuevo poder que terminará la tarea en todo el mundo.

El Espíritu Santo vino *durante una* reunión de oración. *Poca oración, poco poder. Nada de oración, nada de poder. Mucha oración, mucho poder. En cada caso que se registra de recepción del Espíritu Santo, está precedida por ferviente oración. ¿No será que nosotros estamos fallando precisamente en esto? Este podría ser nuestro error de consecuencias más funestas.*

## Se repetirán los resultados del Pentecostés

"Cada miembro de la iglesia puede hacer hoy día lo que los apóstoles hicieron en su tiempo" (*Testimonios Selectos*, tomo 5, pág. 13). ¡Qué declaración sorprendente! Sin preparación académica, sin el uso de las ventajas que son la radio y la televisión, sin nuestros diferentes programas misioneros, el mundo entero conocido treinta años después de la cruz había sido influido por un pequeño grupo de hombres llenos de poder.

---

Muchas personas malgastan en celos y envidias una cantidad de fuerza vital que sería suficiente para hacerlas encantadoras si estuviese bien dirigida.

---

Echaron demonios, sanaron enfermos, resucitaron muertos. ¿Cuál era el secreto de su éxito? ¡Habían experimentado el Pentecostés! Se nos dice que "miles se convirtieron en un día" (*Joyas de los Testimonios*, tomo 3, pág. 211). Se repetirán los resultados pentecostales cuando resuene el fuerte clamor y "habrá tantas personas convertidas en un día como las hubo en el día de Pentecostés" (*Evangelismo*, pág. 385). No dice *puede haber*, sino *habrá*. Esto es lenguaje positivo, hermanos. ¿Por qué no ha de ser éste el día? ¿No es éste el día de su prometido poder? "Cada miembro de iglesia puede hacer hoy día lo que los apóstoles hicieron en su tiempo". Por más de 120 años hemos estado esperando el cumplimiento de esta promesa. "Lo que necesitamos es el bautismo del Espíritu Santo. Sin esto no estamos más aptos para salir al mundo de lo que lo estaban los discípulos después de la crucifixión de su Señor. Jesús conocía su vacuidad, y les dijo que esperarían en Jerusalén hasta que fueran provistos del poder de lo alto" (Elena G. de White, en *Review and Herald*, 18 de febrero de 1890).

## El Espíritu Santo prometido a nosotros

“Y en los postreros días, dice Dios, derramaré mi Espíritu sobre toda carne, y vuestros hijos y vuestras hijas profetizarán; vuestros jóvenes verán visiones, y vuestros ancianos soñarán sueños” (Hech. 2: 17). La promesa es que el Espíritu de Dios será derramado en estos últimos días. Antes de morir, Elena de White declaró: “Es el tiempo de la lluvia tardía”. Esta declaración fue hecha hace unos cincuenta años. Si ése era el tiempo, ¡cuánto más no será ahora el tiempo para que nos despertemos y la recibamos!

A nosotros nos toca recibir, hermanos. Jesús dijo: “Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra” (Mat. 28: 18). ¿Para qué se le dio ese poder? Le fue dado para nosotros. El desea que nos demos cuenta que el infinito poder que se le dio, ha sido puesto a nuestra disposición. Si se nos ha prometido el poder, ¿por qué somos tan débiles, tan impotentes?

¿Hemos recibido el poder? Hago la pregunta que hizo Pablo: “¿Recibisteis el Espíritu Santo?” Si no lo habéis recibido, ¿por qué no lo habéis recibido? ¿Estamos tratando, mis hermanos, de vivir este mensaje mediante nuestras fuerzas humanas? ¿Estamos predicando este mensaje con la fortaleza humana?

---

### Cuando dejamos de cambiar, dejamos de ser.—Bruce Barton

---

He descubierto que hay mucho en la obra de la predicación que tiende a obrar contra el crecimiento espiritual personal. La familiaridad con las sagradas verdades a menudo destruye en nosotros el encanto de su frescura. Un manejo profesional de la Palabra de Dios interfiere con su aplicación personal. Las opiniones de los oyentes, favorables o no, ejercen una influencia desfavorable sobre la disciplina espiritual.

En conexión con esto, Satanás se ocupa especialmente en tratar de evitar el crecimiento de la piedad espiritual en la vida del predicador, de manera que existe el terrible peligro de que, al paso que el predicador cuide de las viñas de otros, esté descuidando la propia. De los labios de muchos predicadores ha salido la siguiente confesión: “Me pusieron a guardar las viñas; y mi viña, que era mía, no guardé”.

He oído decir que un lente de aumento, sostenido en cierta posición por la mano de un niño, puede hacer converger suficiente calor solar como para incendiar todo un vecindario. Y sin embargo el lente a través del cual pasó tanto fuego permanece frío como una piedra. De la misma manera, un hombre puede hacer converger

sobre otros los rayos del Sol de Justicia mientras su propio corazón permanece frío como el hielo. O hemos recibido el Espíritu Santo, o estamos deseosos de recibirlo. Toda reprensión de parte de Dios es enviada a fin de capacitarnos para recibir este poder tan necesario.

### La seguridad de que el Espíritu Santo es nuestro

La promesa del Espíritu Santo se cumple con una condición. “Cristo prometió el don del Espíritu Santo a su iglesia, y la promesa nos pertenece a nosotros tanto como a los primeros discípulos. Pero como toda otra promesa, nos es dada bajo condiciones” (*El Deseado de Todas las Gentes*, pág. 626).

He aquí unas pocas declaraciones que nos muestran cómo Dios nos ve.

“Vi que nadie podrá participar del ‘refrigerio’ a menos que haya vencido todas las tentaciones y triunfado del orgullo, el egoísmo, el amor al mundo y toda palabra y obra malas” (*Primeros Escritos*, pág. 71).

“Exhorto a cada ministro que busque al Señor, que deponga el orgullo, . . . la lucha por la supremacía, y humille su corazón delante de Dios” (*Review and Herald*, 26 de julio de 1892).

“La razón de que nuestros predicadores realicen tan poco es porque no caminan con Dios. Está a un día de camino de la mayoría de ellos” (*Testimonies*, tomo 1, pág. 434).

“La meditación y la oración son descuidadas por el bullicio y la ostentación. . . Hay necesidad de ayuno, humillación y oración sobre nuestro decadente celo y espiritualidad languideciente” (*Testimonies Selectos*, tomo 3, págs. 387, 388).

“Se han exaltado la aparatosidad y la maquinaria como si tuvieran poder, mientras que se han relegado a un segundo plano las virtudes de la verdadera bondad, la noble piedad y la santidad de corazón” (*Review and Herald*, 27 de febrero de 1894).

“La ausencia del Espíritu es lo que hace tan impotente el ministerio evangélico” (*Joyas de los Testimonios*, tomo 3, pág. 212).

Si en nuestro encuentro con los impíos tenemos menos poder del que debiéramos tener, nuestros esfuerzos serán débiles e infructuosos.

### La primera condición

“Cuando pongamos nuestro corazón en unidad con Cristo y nuestra vida en armonía con su obra, el Espíritu que descendió sobre los discípulos en el día de Pentecostés, descenderá sobre nosotros” (*Id.*, pág. 250).

En el mismo párrafo se nos dice que “se producirán reavivamientos admirables. Se convertirán pecadores, y muchas almas

serán añadidas a la iglesia". (La cursiva es nuestra.) Hermanos, yo anhelo que esto ocurra. ¿No lo anheláis vosotros también?

Hermanos en el ministerio, ¿qué estamos esperando? Si confesamos nuestros pecados y los abandonamos, y pedimos la lluvia tardía, Dios no dejará de cumplir su promesa. ¿Recibisteis el Espíritu Santo desde el momento en que creísteis por primera vez? Lo que se necesita no es hablar de ello, sino experimentarlo. El único obstáculo en el camino de recibirlo es el pecado. La primera obra del Espíritu Santo es convencer de pecado. Ojalá nos convenza hoy. Podemos recibirlo ahora mismo si estamos dispuestos a probar la Palabra de Dios. No es asunto de luchar para que Dios nos lo dé. El está luchando para que nosotros lo recibamos. El está más dispuesto a dar de lo que nosotros estamos deseosos de dar dádivas a nuestros propios hijos. Todo lo que necesitamos es confesar nuestros pecados y creer la promesa, y Dios hará el resto.

Los discípulos tuvieron que emplear diez días en el aposento alto para quitar las barreras de pecado. Nosotros no necesitamos tanto. Podemos quitar las barreras ahora mismo. El recibir depende de nosotros. Si deponemos la envidia, la crítica, el desquite, los chismes, el juzgar a otros, la falta de bondad, la mezquindad, la rudeza, la mundanalidad, el prejuicio

y nuestros pecados secretos, podemos reclamarlo ahora mismo. Mis hermanos, yo deseo pedirlo ahora, ¿no deseáis vosotros también? Algún pastor, algún administrador, algún obrero encabezaré la marcha al Pentecostés pasando por el camino de la cruz y el aposento alto. Yo quisiera ser ese obrero; que Dios me ayude.

Muchos de vosotros que habéis pasado las vacaciones en Yosemite Park, recordaréis el emocionante espectáculo que se produce al término del programa nocturno. Desde la oscuridad se alza una voz: "¡Que caiga el fuego!" Y desde Glacier Point, un kilómetro y medio más arriba, donde alguien está vigilando, viene la respuesta que resuena por la noche: "¡El fuego cae!"

Allá arriba, el Vigilante y Santo está esperando la señal de tu corazón y del mío. Está esperando ver la semejanza de Cristo en los cristianos. El tiene la lluvia de limpieza para nuestras vidas de impureza, el manto de gracia para toda nuestra injusticia. Tiene la fuerza perfeccionada en la flaqueza para hacer de todos nosotros lo que debiéramos ser. Tiene el fuego del Pentecostés para bautizarnos con su Espíritu.

Ahora mismo, en el silencio consciente de su presencia, ahora mismo, ¿no queréis uniros conmigo lanzando el grito: "¡Caiga tu fuego sobre mí!"? =

## Ideas para el Servicio de Comunión

POR MARTIN C. SHAIN

Pastor de distrito, Asociación de Kansas

¿SE HALLA Ud. preocupado por los que en su iglesia tienen necesidad de santificar sus pensamientos, purificar su corazón y transformar su carácter? Un servicio de comunión que resulte bello y pleno de significado puede realizar un milagro en la vida de muchos de los tales.

Los servicios que Ud. realiza, ¿han caído en un ritualismo superficial? ¿Han llegado a ser la hermosura y santidad de esa hora cosas comunes por el deslustre que la ha caracterizado? Elena G. de White dice: "Demasiado a menudo los ritos que señalan la humillación y los padecimientos de nuestro Señor son considerados como una forma" (*El Deseado de Todas las Gentes*, pág. 615). Esto no debe ser así. "Para los que reciben el espíritu de este servicio, no puede nunca llegar a ser una mera ceremonia" (*Id.*, pág. 606).

¿Cómo podemos hacer que la celebración de los ritos sea más bella y esté llena de sentido? ¿Cómo podemos evitar que caiga en meras formas? El espíritu de

profecía responde: "Cristo instituyó este rito para que hablase a nuestros sentidos del amor de Dios. . . . Nuestros sentidos necesitan ser vivificados" (*Id.*, pág. 615). La manera en que el ministro reedite el drama de aquellas postreras veinticuatro horas decide en gran medida si las sagradas emociones se han de despertar o no. Esas veinticuatro horas tan llenas de acción, amor, belleza y significado son ricas en recursos para vivificar los sentidos. El relato, los personajes y los símbolos pueden resultar familiares, pero el valioso legado de Jesús durante esas horas no puede nunca ser empañado con la insípida monotonía si el ministro se toma tiempo para transmitirlo debidamente a los pobres de Laodicea. Esos tesoros pueden conmover el alma y hacer renacer en nosotros el espíritu de ágape de nuestros padres.

### Gozo al prepararlo

A fin de que la presentación de este servicio sea bella y santa Ud. debe gozarse

preparándolo. Tómese tiempo para leer todos los detalles de esas preciosas horas en la Biblia y en los libros del espíritu de profecía. [También puede consultar otras obras.]

En sus momentos de devoción privados deje que su corazón sea domado, como lo fue el de Pedro; permita que el espíritu de servicio abnegado de Jesús lo posea; deje que el amor y la belleza del Señor lo penetren. Su rostro brillará cuando salga de la presencia del Señor para dirigirle la palabra a su pueblo. Sus planes hechos con oración llenarán a los miembros de salud y vitalidad, y eso mismo fortalecerá el espíritu misionero tan necesario en este tiempo.

---

**Donde todos piensan igual, es que ninguno piensa de veras.—Walter Lippmann**

---

El aviso de que se realizará la santa comunión ha de comunicarse una semana antes de la fecha prevista. Debe ser más que un mero anuncio hecho desde el frente o mediante el boletín. Debe constituirse en el tema del sermón del día. Pida que la congregación lo acompañe en la lectura de Salmo 139: 23, 24: "Exáminame, oh Dios, . . ." Un examen apresurado el día del servicio no es suficiente. Se necesitan varios días para que todo quede en orden entre los hermanos. Tal vez sea necesario escribir unas cartas. Sin darles carácter personal señálense allí faltas específicas y comunes que es preciso que se corrijan a fin de que nuestro pueblo no coma ni beba conderación. Esta es una responsabilidad del ministro.

Finalice el sermón exhortatorio con un ruego solemne y definido como el siguiente: Nuestros intereses eternos exigen que miremos a la cruz. El servicio de comunión es el dedo índice de Jesús. Si descuidáis este servicio, lo hacéis con peligro de vuestra alma. "Cada discípulo está llamado a participar públicamente" (*Id.*, pág. 613). A los que voluntariamente os ausentáis de este servicio, Jesús os dice: "Si no te lavare, no tendrás parte conmigo". Estáis rechazando la purificación suprema, despreciando al Señor. Jesús os dice nuevamente que "si sabéis estas cosas, bienaventurados seréis si las hicieréis".

### **Planificando con oración**

Unos días antes de que se lleve a cabo el servicio cite para una reunión de oración y planeamiento especial a todas las personas que tienen que preparar algo o participar de la celebración, incluyendo a los encargados de la música. Comparta con ellos la preocupación de que el servicio debe resultar una verdadera fiesta espiritual. Instelos a que se constituyan en

ejemplos de examen personal y de abandono de prácticas cuestionables. Sugírales que la ropa que usen ese día esté a tono con la celebración. Recálqueles que como portadores de los vasos del Señor deben estar limpios. Luego oren juntos para que puedan ser reavivados con la presencia divina. Planee con ellos todo detalle y entrégueles a cada uno una hoja escrita con el orden del servicio.

### **Cuarenta y ocho personas**

Cuando el rito de la humildad deba realizarse en un lugar pequeño, el arreglo siguiente resulta muy práctico. Coloque dos hileras de sillas, unas frente a otras y con una separación de cerca de dos metros. Estas hileras también pueden hacerse dobles, de modo que las sillas se toquen por los respaldos. En ambos extremos de las filas ubique un recipiente con agua limpia y otro para el agua usada. Entonces el movimiento de una de las filas se desplazará en dirección contraria al de la otra. Dos filas con doce sillas por lado acomodarán a cuarenta y ocho personas.

### **Participación del auditorio**

Jesús no dejó un ejemplo de predicación de un sermón, como solemos entenderlo, cuando realizó el primer servicio de comunión. La orden fue que hubiera participación del auditorio. Era una reunión donde los discípulos se expresaban espontáneamente tanto individual como colectivamente. Jesús efectuó una verdadera comunión de hermanos con hermanos.

Mediante una planificación cuidadosa algo de esto puede llevarse a cabo en la actualidad aun en iglesias grandes. Momentos dedicados a valioso testimonio personal pueden ser dirigidos dividiendo al auditorio en sectores, con un director para cada uno de los mismos. Como variante, tenga los momentos de testimonio durante la celebración del rito de humildad, una vez que éste ha comenzado. Esta parte del servicio es una vieja costumbre adventista que podemos revivir con provecho, pero que no es obligatorio que se la practique en cada ocasión. Alterne con otros tipos de participación de los presentes.

Todo servicio de comunión debiera contar con unos momentos para la reflexión serena en que el alma comulgue con el Señor. En estos momentos pueden introducirse variantes por medio de una ferviente exhortación pastoral, una cálida oración del pastor o una oración silenciosa. Dirija ocasionalmente los minutos de oración silenciosa sugiriendo pedidos específicos en intervalos apropiados, tales como: "Oremos para que podamos tomar el tiempo necesario a fin de poder realizar el culto familiar".

Los momentos de reflexión tranquila a menudo son fomentados por música espe-



## El Presidente Da la Pauta

POR TEODORO CARCICH

Vicepresidente de la Asociación General

**R**OBERTO H. PIERSON, presidente de la Asociación General, está dando la pauta para la gran arremetida evangelística mundial de nuestra denominación. En combinación con el pastor C. J. Griffin, de Wilmington, Delaware, el Hno. Pierson dirigirá una campaña evangelística en esa ciudad durante el mes de septiembre.<sup>(1)</sup> La preparación para esta campaña inclu-

ye la distribución de 30.000 piezas impresas, el uso de 200 Biblias para obsequiar, y la incorporación de cada departamento de la iglesia en esta siembra preparatoria.

Siguiendo el ejemplo del presidente, otros miembros de la directiva de la Asociación General reajustaron su itinerario de 1967 para incluir ciclos de reavivamiento y de evangelismo. Hasta el momento,

cial, pero no es el lugar para hacer despliegue de talentos. ¿Ha oído alguna vez cantar a una congregación para sí? ¡Es hermoso! Sin acompañamiento instrumental dirija a los fieles en el himno "En el monte Calvario". Por sí solos comienzan a meditar. Si Ud. no se siente capaz de hacerlo, pídale a un director de canto que lo haga, pero es mejor si el ministro lo hace.

### Al pie de la cruz

Pídale a la congregación que permanezca como si estuviera al pie de la cruz durante dos o tres minutos, mientras usted les recuerda las escenas del Calvario. Una visión real de la cruz transforma asombrosamente el carácter. De *El Deseado de Todas las Gentes* pueden extraerse vívidas descripciones. Debemos *mostrar* la muerte del Señor hasta que venga . . . Las maneras de crear esta necesaria comunión del alma están limitadas sólo por la meditación con oración que Ud. haga. Pero no emplee muchas de esas variaciones en un mismo sábado. Demasiados cambios distraen.

Hay varios temas en torno de los cuales puede hacer girar el servicio. Tome el que sugiere 1 Corintios 11: 25: "Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre". Otras versiones traducen: "Este cáliz es el nuevo testamento en mi sangre". Las palabras "pacto", "testamento" y "sacramento" tienen todas la connotación de pacto o voto de lealtad. El pacto matrimonial representa la relación entre Cristo y su pueblo.

Cada servicio de comunión ha de confirmar nuevamente nuestros votos.

Este tema puede desarrollarse muy bien rodeándolo de parte de la atmósfera de una sencilla ceremonia matrimonial, pero ha de tenerse cuidado con el sensacionalismo . . . En Apocalipsis 19: 1-9 lea la descripción del banquete de bodas, y también en *Primeros Escritos* página 19. La renovación de los votos puede hacerse leyendo en conjunto pasajes como Salmo 119: 15, 16. En lugar del himno acostumbrado para la despedida, use alguno que aluda a la promesa que se ha hecho al Señor o al hecho de que pertenecemos a él.

### El tema del peregrino

Este es un buen tema para ampliarlo. Hasta cuando los hijos de Israel estuvieron establecidos en Canaán comían la pascua de pie, para indicar su condición de peregrinos. Esa idea puede aplicarse con provecho en el rito de la Cena del Señor. Inmediatamente antes de que se sirva el pan, un vocalista canta "¿Cuánto dista Canaán?" Luego de recalcar nuestra condición de peregrinos pida que, con reverencia, la congregación se ponga de pie para comer el pan. Antes de servir el vino se escucha otro himno que hable de nostalgias del cielo, y los presentes, de pie, se sirven.

El tiempo pasado con Jesús en la preparación de este servicio llenará a los fieles con el misterioso amor de Jesús. Saldrán limpios y fortalecidos por la hermosa repetición de la antigua historia.=

los siguientes obreros han trazado planes definidos: R. S. Watts, N. R. Dower, J. J. Aitken, E. L. Minchin, C. E. Moseley, G. E. Vandeman, J. E. Edwards, V. W. Schoen, D. H. Baasch, E. W. Pedersen, L. B. Reynolds, T. E. Lucas, L. R. Nelson, J. H. Hancock, H. D. Singleton, W. W. Fordham, E. E. Cleveland, A. C. Fearing, J. R. Spangler, E. J. Folkenberg, J. O. Gibson, R. E. Adams, C. D. Martin, Lowell Litten, A. O. Dart, E. H. Atchley, D. W. Hunter, D. W. Holbrook, R. F. Waddell, P. S. Nelson, W. R. Beach, y el autor. Seguramente se han de añadir otros más tarde.

Inspirados por este ejemplo, los presidentes de divisiones, uniones y asociaciones a través de todo el mundo están organizando a los miembros de sus directivas en proyectos evangelísticos similares, dando así el ejemplo para ser imitado por cada pastor. En la misma forma, los administradores de campo están animando al personal de las diferentes instituciones educativas, médicas, editoriales, y de otro tipo, a planear y sostener esfuerzos evangelísticos organizados.

El pastor de iglesia, en especial, está llamado a organizar a su feligresía, con el objeto de hacer de cada hogar un centro evangelístico y de cada miembro un evangelista asociado. Esto es imperativo si se quiere que la iglesia local alcance a todas las personas de su comunidad. Finalmente, para que la iglesia testifique y crezca eficientemente, todos los departamentos de la iglesia deben ir en ayuda del pastor para proclamar la gracia redentora de Dios y para consolidar las victorias obtenidas por la iglesia mediante los bautismos.

Como todos saben, el concilio otoñal de 1966 resonó como un toque de clarín llamando a un empuje evangelístico agre-

sivo. Los dirigentes de la iglesia están ahora avanzando. Los directivos de las divisiones, las uniones y las asociaciones están en el frente. Las iglesias se ponen vibrantes en acción. El remanente de Dios está en movimiento.

Respondiendo al urgente llamado hacia un avance evangelístico sin precedentes está la determinación de todos los programas radiales y de televisión, de los cursos de la Escuela Radiopostal, de las revistas denominacionales y misioneras de reproducir más plenamente las verdades distintivas del Evangelio eterno. Todos los asuntos secundarios son puestos a un lado mientras los pastores, evangelistas y oficiales de iglesia alistan sus fuerzas para un esfuerzo evangelístico global, un esfuerzo que podría muy bien desembocar en el regreso de nuestro Señor. Sin duda alguna, los días que estamos viviendo están cargados de oportunidades y son un inquietante desafío para todos aquellos a quienes se les ha confiado alguna parte en la dirección de la iglesia.

Por lo tanto, todo dirigente, cualquiera sea su cargo, haga resonar el toque de clarín en el frente y, por precepto y por ejemplo, aliste a los que están a su alrededor en el mayor programa de ganancias de almas de la gloriosa historia del adventismo.

“Muévase potente el pueblo del gran Dios,

pues de su gran Jefe marcha siempre en pos.

Es un solo cuerpo y uno es el Señor, una la esperanza y uno es el amor.

¡Firmes y adelante, huestes de la fe, sin temor alguno, que Jesús nos ve!—

(1) Este artículo apareció en *The Ministry* de mayo de 1967.

## Del Llamado de Altar al Bautismo

POR JORGE E. KNOWLES

*Evangelista de la Asociación de Oregón*

**E**L ANTIGUO dicho: “Entre el plato y la boca se pierde la sopa” podría parafrasearse en evangelismo: “Entre el altar y el bautisterio se pierden las almas”. Reducir la diferencia entre el número de los que se adelantan respondiendo a un llamado de altar y el número de los que llegan finalmente a bautizarse es ciertamente el blanco de todo ganador de almas. Presentamos a continuación algunos factores que hemos encontrado útiles para alcanzar este blanco.

Los resultados de un llamado de altar son generalmente más estables si se cubren

en las reuniones tanto las doctrinas como los principios básicos de la conversión, antes de hacer el llamado. En el típico esfuerzo de tres semanas, generalmente puede hacerse un llamado con éxito después de dos semanas de reuniones.

\* Lo que se diga antes y durante el llamado es muy importante. Debe dejarse bien claro que es un llamado a la entrega completa. Debiera mencionarse durante el llamado que se dará la oportunidad de estudiar más adelante hasta que todo sea aclarado. Esto cumplirá dos propósitos: incluirá en la invitación a aquellos que

todavía tienen dudas pero que desean entregarse en los puntos que ya están claros, e indicará que esto no es tan sólo un llamado del tipo de reavivamiento en el cual la gente avanza hacia el altar y luego nunca más vuelve a las reuniones. Estos llamados se hacen con tacto dando a entender que hay un programa ulterior a seguirse con aquellos que pasan adelante.

### **Debieran usarse tarjetas de decisión**

Las palabras que el evangelista dirige al fin del llamado a aquellos que han pasado adelante son de importancia vital. Su actitud debiera ser positiva. Debiera dar por sentado que cada persona que se ha adelantado seguirá preparándose para el bautismo. Debe usarse cierta clase de tarjeta que dé a aquellos que pasan adelante la oportunidad de confirmar su decisión suscribiendo una solicitud de unión al pueblo guardador de los mandamientos. Además de conseguir el nombre y la dirección, esta tarjeta debiera registrar la siguiente información: ¿Hay algún problema con el cigarrillo o con el trabajo en sábado? ¿A qué hora se encuentra en casa la persona por lo general (mañana, tarde o noche)? Asegúrese también de obtener la edad de los jóvenes de edad escolar que pasan adelante.

### **Preparación rápida pero completa**

Esta reunión posterior debiera tener lugar después que se haya retirado el grueso de la congregación. No debiera llevar mucho tiempo, si se han organizado bien las cosas. Antes de despedir a los que han pasado adelante, anuncie que en lo sucesivo ese grupo se reunirá cada noche. Cuanto más pronto esas personas estén preparadas para el bautismo después de su decisión, menos oportunidad tendrá el diablo de llevárselas de nuevo. La preparación puede ser rápida, y sin embargo, completa. Puede exhortarse al grupo a hacer de ésa una maravillosa semana de victoria. Nos agrada usar Filipenses 4: 13 como texto clave cada noche. Lo decimos juntos al fin de cada clase. Los que tienen problema con el hábito de fumar debieran ser animados a reclamar la victoria mediante Cristo en ese momento. En la mayoría de los casos, estas cinco noches harán más por aquellos que tengan ese problema que el tratamiento clínico para dejar de fumar, porque esas personas tienen el incentivo de llegar a ser miembros de iglesia y están poniendo algo positivo en lugar de su hábito de fumar.

### **Salvación no por obras**

Es bueno mencionar que si hiciéramos depender la salvación de las obras, nos llevaría toda la vida y todavía no estaríamos listos; pero como dependemos de Jesús,

podemos obtenerla tan pronto como estemos dispuestos a entregarnos. Cuanto más pronto estemos listos, tanto más gloria a Cristo, y no al hombre.

---

**Tacto es el don de ganar una discusión sin ganarse una enemistad.—Mark Twain**

---

En un esfuerzo de tres semanas, debiera realizarse la primera clase bautismal durante la tercera semana del esfuerzo, después de la reunión regular. Algunas partes de la reunión pueden omitirse o acortarse para que la clase no se haga demasiado tarde. La segunda clase bautismal, formada por los que han contestado al llamado el último fin de semana de las reuniones, se reunirá las cinco noches siguientes al cierre oficial de la campaña. Esta clase tendrá la ventaja de un periodo de tiempo mayor, ya que no habrá una reunión que la preceda, pero la primera clase tiene la ventaja de la inspiración de las reuniones públicas que todavía estarán en vigor. Algunos evangelistas permiten que los miembros de iglesia y el público asistan a la clase bautismal que se realiza la segunda semana.

### **Visite inmediatamente a los miembros ausentes**

Debe dejarse bien claro que los que pierdan una clase recibirán una visita el día siguiente con el fin de recompensar la lección que han perdido. Esto fomentará la buena asistencia y hará que toda la clase avance en forma pareja. No puede exagerarse la importancia de este punto. Se preparará un registro de clase mediante las tarjetas de decisión llenadas por los que contestaron al llamado. Cada noche se tomará el registro de los presentes. Nosotros lo hacemos pasando una hoja de papel para que los presentes la firmen. Cada miembro ausente recibe la visita de uno de los obreros antes que la clase se reúna de nuevo la noche siguiente. Se le entrega el material impreso usado en la clase y, en un breve estudio, se le da un resumen del contenido presentado.

La visitación de esos miembros ausentes tiene prioridad sobre toda otra cosa, desde que se organiza la clase. Es absolutamente esencial que cada lección perdida por uno de los miembros de la clase sea recuperada por la visita de uno de los obreros antes de la clase siguiente. Esto los impresionará con la importancia de la clase y hará más para animar la asistencia regular que cualquier otra cosa. Generalmente nos toca hacer eso solamente en caso de enfermedad o de trabajo nocturno. Si se sigue fielmente este plan, es imposible que alguien se bautice sin ha-

ber pasado por el estudio de cada doctrina distintiva, como por ejemplo el espíritu de profecía.

### **El acercamiento positivo, el mejor**

Dedicamos todo un período de clase para el espíritu de profecía. Lo presentamos en forma positiva como uno de los grandes dones que Dios ha dado a su pueblo. Otra noche se dedica a las normas cristianas sobre el vestido, las diversiones y la comida. Esto también exige una presentación positiva. Insista en los beneficios antes que en las restricciones. Además de una revisión general de las doctrinas, otros temas que deben cubrirse en una clase bautismal son: cómo guardar el sábado, el significado de la Cena del Señor y el rito del lavamiento de los pies. También damos material adicional que hable sobre los privilegios y los deberes de los miembros de iglesia, que explique la organización y la terminología denominacionales, las publicaciones, etc.

---

**Envidia es lo que nos inclina a sentirnos siempre más dispuestos a hablar mal del virtuoso que del perverso.**

---

Pueden conseguirse varios libritos de algunos de nuestros evangelistas que han preparado material para ser usados en la enseñanza de las clases bautismales. Nosotros tenemos nuestro material en forma mimeografiada, de manera que podemos incluirlo en la carpeta de hojas sueltas que contiene nuestros sermones evangelísticos.

### **Rótulo de identificación**

La tercera noche de nuestra clase bautismal (de paso, le damos el nombre de clase bíblica especial, y no de clase bautismal) proporcionamos un rótulo de identificación para ser atado al bolso que contendrá la ropa interior y otros artículos del candidato. De un lado del rótulo hay una lista de todo lo que el candidato debe traer para el bautismo, y del otro hay lugar para poner el nombre, la dirección y la talla aproximada del candidato (para elegir ropa adecuada). La tarjeta debe ser de buena calidad, con dos agujeros en ambos extremos para ser atada alrededor del bolso. Se anima a los miembros de la clase a traer su ropa bautismal la noche siguiente. Algunos se olvidarán. Proporcionando los rótulos la tercera noche, ellos todavía tendrán la oportunidad de traer sus cosas a la última clase. El hecho de preparar la ropa de antemano es un medio adicional de sellar la decisión. También

evita confusiones de último momento y permite que todo esté bien organizado el sábado de mañana para el bautismo. Debemos a Fordyce Detamore esta excelente idea del rótulo.

Al mismo tiempo que los rótulos, entregamos un formulario de información de feligresía que hemos preparado. También hay que llenarlo y devolverlo con el bolso de la ropa. Esta información persigue varios propósitos: nos permite evaluar nuestros diversos métodos de propaganda. Nos permite hacer que los editores de nuestras revistas misioneras, nuestras escuelas bíblicas (por correspondencia), y nuestros obreros de radio y TV sepan cuándo hemos bautizado a alguien como resultado de esas agencias. Nos ayuda a dar crédito a los laicos y colportores que han tenido parte en llevar un alma a Cristo. Provee una base para diversos estudios estadísticos. Nos permite dar una breve historia de la conversión del candidato en el momento de su bautismo. Deja un valioso registro permanente en los archivos del pastor.

Nuestra experiencia ha sido que, por prolongada que sea la campaña y elevado el número de personas que hayan pasado adelante, obtenemos los mejores resultados comenzando inmediatamente la clase bautismal y realizándola por las noches. En algunos casos en los cuales ya la distancia, ya el pequeño número de candidatos parecían indicarnos que podrían ser preparados mejor en estudios en el hogar antes que en una reunión en grupo, nos hemos apartado del plan expuesto más arriba. En todo caso el resultado ha sido desanimador. Creemos en la preparación en grupo y sin demora de los candidatos.

### **Postergación en privado del bautismo**

Muchos problemas que surgen antes del bautismo pueden resolverse en una semana de tiempo, si hay una voluntad determinada y una entrega completa. Los que no estén listos para la última clase cuando se repasa el voto bautismal con todos los candidatos, serán invitados a asistir nuevamente a las clases la semana siguiente, en preparación para el segundo bautismo. Debieran hacerse en privado los arreglos para postergar el bautismo y no frente a la clase, de otra manera otros que estén listos para el bautismo tenderían a dejarse estar.

El uso de los métodos expuestos, por los cuales somos deudores a muchos de nuestros compañeros en el ministerio, nos ha permitido alcanzar este blanco en la mayoría de los casos. Compartimos estos métodos rogando que sean una bendición para otros como lo han sido para nosotros.=

# Un Plan que Resulta

POR JIM WALTERS

Alumno de Teología del Southern Missionary College

“**H**EMOS distribuido más de 8.000 Biblias en los hogares de amigos y vecinos en la Asociación de Georgia-Cumberland. Esto significa que se dan 16.000 estudios bíblicos por semana, o sea, aproximadamente 55.000 por mes. Creemos que los resultados serán maravillosos”. Así describe Desmond Cummings, presidente de la citada asociación, el Plan Bíblico Familiar que se inició en su campo en febrero de 1965.

Este plan es simplemente una combinación de tres planes existentes: los grupos de amistad, los cursos radiopostales y los estudios bíblicos. Pero es sencillo, fácil y efectivo. Un laico lleva consigo una pequeña Biblia blanca y dos estudios bíblicos guía, y los deja a un vecino o amigo. Después de mostrar que ésta es una forma efectiva de estudiar la Biblia, le explica que la semana siguiente retirará personalmente los cuestionarios contestados. Al finalizar el curso se le obsequia la Biblia.

Este plan básico, originado y promovido primeramente por la Asociación del Sudeste de California, se está usando en forma amplia mayormente en las uniones meridionales y de la costa del Pacífico, aunque hay otras uniones que también lo emplean. Tanto ministros como laicos están entusiasmados con los resultados obtenidos. Y no es para menos. El director de actividades laicas de la Asociación del Sudeste de California, W. Hatch, se enteró por un cuestionario enviado a más de veinte uniones y asociaciones, que de este programa resultaron 700 bautismos en forma directa, y 1.000 en forma indirecta. ¡Y este plan comenzó hace sólo un año y medio!

Se instruye a los laicos para que aprendan a hacer un contacto cálido y amistoso, y a que eviten las discusiones, y el pastor los anima a ser fieles, constantes, amigables, pacientes y dados a la oración.

Cada asociación que usa este plan lo ha modificado de acuerdo con sus necesidades particulares. En Georgia-Cumberland usan las lecciones de la Escuela Radiopostal; en Kentucky-Tennessee usan los estudios-guías “Escrito Está”. Generalmente la serie consta de 24 ó 30 lecciones. Las asociaciones proporcionan libritos misioneros tales como *El Tiempo Se Acaba* de Arturo Maxwell, y otros, para ser obsequiados a las familias que estudian.

La Asociación del Sudeste de California, en marzo de 1965, fue la primera en usar este plan, llamándolo *Go-Tell* (Ve y di). El

mismo presidente de la asociación, John Osborn, está guiando a los directores de departamentos para promover esta empresa evangelística. Para alcanzar el número de 1.700 conversos mediante este plan, 2.763 laicos repartieron 15.000 Biblias y vieron a 12.000 personas terminar el curso.

La idea del evangelismo mediante las Biblias se esparció rápidamente partiendo de California del Sudeste. Las asociaciones de Florida y de Kentucky-Tennessee comenzaron en marzo de 1966 y ya han colocado 5.000 Biblias en hogares no adventistas. Naturalmente, es demasiado temprano para ver un gran número de bautismos. La Asociación de Georgia-Cumberland está a la cabeza en la Unión Meridional con 8.000 familias que reciben lecciones cada semana.

No solamente los dirigentes de los campos quedan impresionados, sino también los laicos. Este es un programa laico, y ha sido aceptado con entusiasmo. He aquí cómo describen los directores de actividades laicas el interés de sus laicos. W. Hatch: “En California Meridional hay más laicos trabajando que nunca antes”; Florida, C. R. French: “Atrae a nuestra gente como no lo ha hecho ningún otro plan en años recientes”; California Central, B. W. Mattison: “Muchos que nunca habían dado testimonio lo están haciendo”; Kentucky Central, W. E. Peeke: “Todos están entusiasmados con esto”.

Hace años Elena de White vio a “cientenares y miles de personas visitando las familias y explicándoles la Palabra de Dios. Los corazones eran convencidos por el poder del Espíritu Santo, y se manifestaba un espíritu de sincera conversión. En todas partes las puertas se abrían de par en par para la proclamación de la verdad” (*Joyas de los Testimonios*, tomo 3, pág. 345). Ernest Stevens, pastor en Cedartown, Georgia, cree que el Evangelio nunca será llevado al mundo hasta que los laicos se conviertan en testigos activos, y ve el Plan Bíblico Familiar de su asociación como una respuesta parcial a esta necesidad.

Un director de actividades laicas habló de este plan como de “uno de los planes mayores de ganancia de almas que hemos practicado como pueblo”.

Directores de actividades laicas en las uniones meridionales y de la costa del Pacífico, ven una cantidad de factores que contribuirán al éxito de este programa. Uno de ellos dijo: “Los contactos perso-



## Daniel 8: 14 y la Purificación del Santuario

POR W. E. READ

Administrador jubilado

NOTA. Este artículo, primero de una serie de cuatro, fue escrito originalmente para una comisión que estudiaba ciertos problemas del libro de Daniel. Se consideró que el material estaba en condiciones de servir a un doble propósito, además de los registros de la comisión. En primer lugar, el manuscrito fue reeditado bajo el título "Observacio-

nes Adicionales sobre Tsadaq" y apareció en *Seminary Studies*, tomo IV, N° 1, 1966. Segundo, se estimó que este valioso material era digno de ser publicado en la presente forma y ser sometido a THE MINISTRY para beneficio de nuestros pastores y evangelistas.—H. W. LOWE, Presidente de la Comisión de Investigación

### I. Nuestra Interpretación Histórica

LA FRASE que titula esta serie de artículos es muy familiar para los adventistas. Todos la hemos usado a través de los años, y ha tenido, y todavía tiene, un profundo significado para nosotros en nuestra manera de entender la obra realizada por Cristo, nuestro gran Sumo Sacerdote, en el santuario celestial, como la realidad prefigurada por los servicios simbólicos del santuario terrenal. En el cielo de los cielos, Cristo es "ministro . . . de aquel verdadero tabernáculo que levantó el Señor, y no el hombre" (Heb. 8: 2).

Daniel 8: 14 es el único lugar en toda la Biblia donde se encuentra la expresión "el santuario será purificado". En Ezequiel

45: 18 hay una forma algo similar, donde leemos "purificarás el santuario". Estas son las dos únicas veces en que aparece esta expresión aplicada al santuario en el Antiguo Testamento.

Sin embargo, por muchos años se han formulado preguntas, dentro y fuera de nuestras filas, en cuanto a la palabra "purificado" de este texto. Se sostiene que la palabra hebrea usada en Daniel 8: 14, no significa "limpiar" o purificar, sino "justificar, hacer justo", etc. Se nos recuerda que la palabra se usa más de 500 veces en el texto hebreo, y que Daniel 8: 14 es el único lugar donde ha sido traducida "purificado". Se ha sugerido, por

nales con los no adventistas harán más fácil llevarlos a la iglesia". Otro afirmó: "El plan debiera estar bien coordinado y fuertemente dirigido por el pastor. Debiera haber una preparación cuidadosa y entusiasta". Phillip Follett, director de actividades laicas de la Asociación Californiana Meridional, cree que "la clave del éxito es la inclusión de los laicos".

Muchos dirigentes de iglesia empeñados en el plan lo consideran como un medio para preparar a la gente para las reuniones de decisión dirigidas por pastores y evangelistas. Se está usando una serie de métodos de concretar el interés, tales como:

1. Una clase bíblica dirigida por el pastor que profundiza el estudio de las doctrinas de la iglesia.
2. Una graduación en la iglesia seguida por reuniones adicionales.

3. Reuniones evangelísticas especiales.
4. Una serie de sermones evangelísticos el sábado de mañana.

Si Ud. es un pastor que desea comenzar un programa propio de *Ve y di*, póngase en contacto con el presidente o con el director de actividades laicas de su asociación y vea si se está planeando un programa similar. Luego vendrá la presentación y la aprobación por la junta de la iglesia. Con el apoyo entusiasta de la junta y una provisión de hojas guía para estudios bíblicos, Ud. estará listo para presentar el plan a su iglesia para la acción.

Centenares de pastores han comprobado que sus miembros estaban precisamente esperando una manera tal, sencilla y efectiva, de testificar personalmente a los vecinos.=

parte de eruditos bíblicos de otras comuniones cristianas, que sería mejor traducir: "entonces el santuario será justificado" o "hecho justo", siguiendo así el modelo general impuesto por los traductores de la palabra *tsadaq* en otras partes de la Sagrada Escritura. Entonces, ellos dicen, sería bastante razonable reconocer que en este texto aislado hay un error de copista, dado que los manuscritos en los días antiguos se escribían laboriosamente a mano.

En cuanto a esta observación general, debe admitirse que diversas traducciones al inglés, a la verdad, dan una lección que está en armonía con esto. Por ejemplo, hallamos las siguientes:

"Justificado" . Leeser, E. R. V. (margen)  
 "Restaurado" ..... Moffatt  
 "Hecho justo" ..... Goodspeed  
 "Declarado justo" ..... Young  
 "Santificado" ..... Feston  
 "Victorioso" ..... J. P. S.(1)  
 "Vindicado" ..... Rotherham  
 "Prevalecer" ..... Lamsa

[Las versiones castellanas traducen unánimemente "purificado". Véanse: Reina-Valera, la Versión Moderna, Straubinger, Scío de San Miguel, Bover-Cantera, Nacar-Colunga, Aulsebrook, Torres Amat, Diez Macho y la versión judía Dujovne-Konsantynowski. En la Vulgata se lee *mundabitur*, del verbo *mundo*, que significa purificar.]

Es un despliegue variado de conceptos, y son traducciones justificables de la palabra hebrea, si uno tiene en cuenta las circunstancias y el contexto en el cual se usa ese vocablo.

De ahí que las críticas no sean necesariamente injustas. Tienen cierta consistencia, cierta fuerza; algunos consideran que constituyen un argumento sólido. En todo caso, son dignas de cuidadoso estudio con oración.

Es nuestro propósito mostrar en estos artículos que, si bien la palabra hebrea *tsadaq* (2) en ciertos lugares puede ser traducida como se ha indicado en Daniel 8: 14, teniendo en consideración el contexto y todo el trasfondo en el cual se usa esa palabra, la traducción más conveniente es "purificado". Esto no significa que no tenga un significado más amplio, lejos de ello, sino que en el tiempo en que fue dada la profecía, y restringida por el contexto, la purificación en este lugar se refiere a lo que ocurría en el servicio del gran día de la expiación en Israel (véase Lev. 16). Por lo tanto, recalamos que el término más conveniente que debe usarse en Daniel 8: 14 es, como acabamos de mencionarlo, purificado.

Hace algún tiempo, alguien mencionó que hemos sido influidos en este asunto por los escritos del espíritu de profecía. El que haya algo de cierto en esta observación puede determinarse tras examinar la cuestión, para ver exactamente qué es lo que se quiere destacar. Hemos te-

nido la oportunidad de consultar cada referencia válida para este texto en los libros y artículos publicados de Elena G. de White. Parece evidente por los datos que hemos conseguido, que cuando ella citaba este texto, o se refería a él, usaba la palabra *cleansed* (purificado) tal como la hallamos en nuestra Biblia K.J.V. (Versión del rey Jacobo). (3) Por supuesto, un crítico podría señalar que esto, de parte de ella, era algo natural porque ésa era la versión que usaba. Podríamos reconocer algún valor a esta observación, pero hay algo *muy importante* que debemos tener en cuenta. La Sra. de White usó la K.J.V., pero también usó otras traducciones, y hay varias indicaciones de esto en sus escritos. (4) Por lo menos en una de estas versiones, la del rabino Leeser, se lee "justificado" en el texto de Daniel 8: 14. Así que Elena G. de White estaba bien enterada de esta traducción diferente, y podría haberla elegido, así como eligió otras traducciones cuando expresaban mejor los pensamientos que le habían sido confiados. Pero no. Cada vez usó la palabra *purificado*. Sin duda, esto ha tenido algo que ver con el énfasis que hemos puesto sobre este asunto a través de los años.

---

Llega tarde a su casa quien se entretiene en tirar piedras a los perros que le ladran en el camino.

---

Estudiaremos ahora nuestras razones para creer que la palabra *purificado* es la que debiera usarse en Daniel 8: 14, como ya se ha mencionado.

1. *Así se ha traducido en muchas versiones inglesas de la Biblia.*

Así como hay una cantidad de traductores que han traducido esta palabra al inglés haciendo hincapié en "justificado", "hecho justo", etc., como ya hemos visto, no debemos pasar por alto el hecho de que hay muchos que han rendido la palabra hebrea como "purificado". (5)

2. *Se rinde "purificado" en la Septuaginta.*

Una de nuestras razones bíblicas para aceptar la traducción "purificado" en Daniel 8: 14, no es necesariamente que así haya sido traducida en la K.J.V. Hay algo mucho más antiguo que esto. Hace 2.200 años se consideraba en los círculos judíos que había llegado el tiempo de traducir las Sagradas Escrituras al griego. Cerca de setenta eruditos hebreos fueron encargados de esta tarea, la cual llevó bastante tiempo hasta ser completada. Esta traducción es conocida como la Septuaginta —LXX— y data de entre la tercera y la segunda centuria antes de Cristo.

Cuando esos eruditos llegaron a la traducción de Daniel 8: 14, decidieron tra-

ducir la palabra hebrea *tsadaq* con la palabra griega *kazaridso*, cuyo significado principal es limpiar, purificar. Solamente podemos ahora conjeturar acerca de qué los llevó a esta traducción, pero indudablemente ellos se guiaron por el contexto y otros factores. Nuevamente ocurre que éste es el único lugar en el cual ellos rindieron así esta forma verbal. En otros lugares se usó la palabra *dikaióo*, que significa hacer justo.

Algunos eruditos bíblicos advierten que esta traducción es única porque, como acabamos de decir, es el único lugar donde se ha traducido así en más de 500 veces<sup>(6)</sup> que aparece esta palabra hebrea. Así que, de nuevo nos encontraríamos frente a la posibilidad de un error de copista. Sin embargo, esta razón no parece muy aplicable, porque no hay muchas posibilidades de error al poner *dikaióo* en lugar de *kazaridso* o viceversa. Si las palabras fueran similares, sería diferente. Tenemos que concluir que los traductores de la Septuaginta hicieron con toda intención lo que hicieron. Evidentemente, tenían buenas razones para ello, y me parece que con honradez y humildad debemos reconocer que ellos tenían que saber qué significaba esa palabra hebrea en Daniel 8:14 mucho mejor de lo que lo sabemos nosotros hoy. Recordemos que vivieron y actuaron cerca de *tres siglos* después que Daniel expresara el concepto, y que nosotros vivimos 22 siglos después.

3. *La palabra purificado evidentemente está en estrecha relación con el día de la expiación (véase Lev. 16).*

Esta ha sido nuestra enseñanza a través de los años, porque era en ese gran día de la expiación cuando el pueblo, el altar y hasta el mismo santuario eran purificados.

---

**El secreto de la vida no es hacer lo que a uno le gusta sino en hallar gusto en lo que se hace.**

---

Isaac Leeser (erudito judío) aunque en su traducción de la Biblia rinde "justificado", pone una muy significativa nota de pie de página que dice: "Rashi explica, 'cuando las iniquidades de Israel son expiadas'". Esto deja en claro que un notable comentarista judío, por lo menos, reconocía la relación entre la "purificación" de Daniel 8 y los servicios del día de la expiación. La expresión hebrea tal como aparece en el Comentario Hebreo de Rashi<sup>(7)</sup> es *kaphar avon Yisrael*, lo que significa "expiación" o "reconciliación por las iniquidades de Israel".

Un rabino judío me proporcionó una traducción completa de los comentarios

de Rashi. Decía: "Los pecados de Israel serán expiados . . . y ellos [el pueblo] serán redimidos con salvación eterna por nuestro Rey Mesías".

Esto es significativo de veras, especialmente en lo que atañe a la relación mesiánica, y al hecho de que la purificación está mutuamente equiparada con la obra de la expiación. Por supuesto, ésta ha sido nuestra propia convicción y enseñanza desde hace muchas décadas.

Otra cosa en relación con esto es que en Levítico 16 la palabra traducida "purificar" en los versículos 19 y 30 es *tahar*, que significa "estar limpio", "limpiar", "purificar". Pero en Daniel 8:14 la palabra en hebreo es *tsadaq*, y en Ezequiel 45:18, "purificar" viene de la palabra hebrea *chata* —pecar, purgar, etc. He aquí tres palabras hebreas diferentes, cada una con su propio significado distintivo, y sin embargo, en la LXX estas tres palabras, en Levítico 16:19, 30; Daniel 8:14; y Ezequiel 45:15, están traducidas por *kazaridso*, la palabra griega que significa "limpiar", o purificar.

4. *No somos los únicos en entender que en Daniel 8:14 esta palabra debiera traducirse "purificado".*

a. Por lo menos dos Biblias judías traducen "purificado", las publicadas por la Hebrew Publishing Company y por una editorial de Jerusalén.

b. C. F. Keil señala: *Tsadaq* significa, como primera acepción, ser justo, lo cual no cuadra aquí, porque debe estar seguido por "de la contaminación del templo" (pág. 302).<sup>(8)</sup>

c. Frank Zimmermann escribe: "La preocupación del autor parecería ser precisamente la purificación del templo. . . . Por lo tanto, la traducción tiene que haber sido aquí: 'Y el templo será purificado'" (pág. 262).<sup>(9)</sup>

d. Un comentario bastante moderno trae lo siguiente:

"*Ser restaurado*: literalmente, 'ser justificado'. Si nos atenemos al texto masorético, el significado es que mientras el templo permaneciera contaminado, estaba bajo condenación pero una vez *purificado* y *restaurado* se justificaría nuevamente su uso como un lugar donde podían ofrecerse sacrificios. Sin embargo, la palabra hebrea usada en este pasaje apenas es tolerable y el griego *kazariszéselai* indica que los traductores entendieron que significaba *purificado*. Ginsberg (op. cit., pág. 42) muestra cómo el término hebreo puede haber surgido del arameo [aparece aquí la palabra en cuestión que tiene cuatro letras, yod, dálet, caf, yod] 'será purificado' (*The Interpreter's Bible*, Dan. 8:14).

e. Louis Ginsberg confirma esto.

Al referirse a Zimmermann, sostiene que está en lo correcto, y que la palabra hebrea debería leerse *zakah godesh* ["justificar el santuario"].<sup>(10)</sup>

5. En el movimiento de Miller y en los días anteriores a Miller por lo general se entendía "purificado".

En el gran movimiento adventista de 1820 a 1847-1850, hubo muchas personas notables que hicieron referencia a Daniel 8: 14. Eran abundantes los cálculos de los periodos proféticos tales como los 2300 días, las setenta semanas, etc., y se mencionaba con frecuencia la expresión: "Entonces el santuario será purificado". Aunque había diferentes opiniones en cuanto a lo que esto significaba, parece haber habido consenso general por lo menos en que la traducción de la parte final de Daniel 8: 14 debía ser "purificado". Puede leerse una extensa lista de notables expositores que destacaron esto en aquellos días en la monumental obra de L. E. From, *The Prophetic Faith of Our Fathers*, tomo 4. (11)

6. Muchos comentadores modernos de la Biblia, al paso que insisten en entender "justificar" o "hacer justo" en Daniel 8: 14, no tienen dificultad en usar "purificado" debido a su aplicación al período macabeo.

Al hacerlo están siguiendo el ejemplo de Josefo (12), que usa la palabra griega *kazaridso*, traducida como "purificado" en su edición inglesa [la edición de las obras de Josefo hecha en inglés]. No se da ninguna lista de estos comentadores, pero este concepto es defendido por muchos de ellos. Las referencias al episodio de los macabeos se hallan en 2 Macabeos 2: 18; 10: 3, 5, 7; 14: 36. Parece que ellos no ven inconveniente con la traducción de *tsadaq* en este lugar.

Así, a la luz de estos datos, tenemos excelentes razones para entender que el texto debiera rezar, a la luz del contexto en Daniel 8: 14: "Luego el santuario será purificado".=

(Nuestro próximo artículo seguirá tratando el estudio de este texto.)

- (1) Esta es la Biblia judía publicada por la Jewish Publication Society, Filadelfia.
- (2) La transliteración de las palabras hebreas es la de la *Young's Analytical Concordance*.
- (3) Véanse estas citas en inglés: *The Great Controversy*, págs. 328, 352, 409, 417, 424; *Prophets and Kings*, pág. 554; *The Story of Redemption*, págs. 53, 377; *Life Sketches*, págs. 63, 278; *Testimonies for the Church*, tomo 1, pág. 58; *Early Writings*, págs. 243, 250, 251, 253, etc.
- (4) Véanse los índices de referencias bíblicas en *Education*, págs. 311-314; *The Ministry of Healing*, ed. de 1909, págs. 519-524. Elena G. de White usó traducciones, como E.R.V., A.R.V. (muchas veces), Rotherham (1916): Rom. 8: 39 en *Education*, pág. 69 (1903); Leeser (1914): Isa. 50: 4 en *The Ministry of Healing*, pág. 158; Sal. 92: 14, pág. 286; Noyes: Miq. 7: 7, en *The Ministry of Healing*, pág. 182; Isa. 46: 3, 4 en pág. 251; Boothroyd (1838): Gén 22: 2 en *Patriarchs and Prophets*, pág. 148; Bernard (1840): Exo. 28: 36 en *Id.*, pág. 351; Lamsa: Luc. 2: 10 en *Education*, pág. 264, y *Westminster Bible: 1 Juan 3: 15 on Patriarchs and Prophets*, pág. 308.

- (5) Véanse E.R.V., Amplified, Moulton, Knox, Douay, Noyes, Boothroyd, Spurrel, Bagster, Hebrew Publishing Company, Jerome, J. Pub. Co., Friedlander's Jerusalem Bible, Septuaginta, etc. Véanse también los comentarios de Scott, Henry, Drummelow, Benson, Barnes, F. C. Cook, *The Interpreter's Bible*, etc.
- (6) El número exacto de veces que se halla *tsadaq* en sus diferentes formas es 517, según *Young's Analytical Concordance*.
- (7) Esto puede verse en el texto hebreo en la Standard Biblia Rabbinica—Rabbinic Bible, publicado por Schocken Books, inc., en hebreo y arameo, Nueva York.
- (8) *The Book of Daniel*, W. B. Eerdmans, Grand Rapids, 1959.
- (9) "The Aramaic Original of Daniel 8: 12," *Journal of Biblical Literature*, sept. 1938, Vol. LVII, parte III.
- (10) H. Louis Ginsberg, *Studies in Daniel*, Jewish Theological Seminary, Nueva York, 1948.
- (11) La siguiente lista es sólo parcial: John Bacon, 1799, pág. 74; Benjamin Farnham, 1778-1799, pág. 77; John King, 1740-1811, pág. 94; James Bicheno, 1794, pág. 115; W. C. Davis, 1760-1831, pág. 216; J. L. Wilson, 1831, pág. 230; S. M. McCorkle, 1829, pág. 243; Alex Campbell, 1788-1866, pág. 253; A. H. Burwell, 1790-1849, pág. 315; Joseph Wolff, 1795-1862, pág. 324, etc.
- (12) Véase *Antigüedades*, XII, 7, 7.

## Preguntas sobre Doctrinas

### Antíoco Epifanes y las Especificaciones Proféticas de Daniel

#### Pregunta 28

¿Por qué rechazan los adventistas la posición, tan ampliamente sostenida, según la cual Antíoco Epifanes cumple la profecía del "cuerno pequeño" de Daniel 7 ó 8, o ambas, con su supresión de los sacrificios judíos entre los años 167 y 164 AC como el cumplimiento de los atropellos y del período de tiempo predichos en cuanto al "cuerno pequeño"?

EL PROBLEMA que aquí se expone es más complejo y mucho más fundamental de lo que podría parecer a primera vista. Algunos aplican a Antíoco Epifanes el símbolo del "cuerno pequeño" de Daniel 7 que "parecía más grande" que cualquiera de los diez cuernos (vers. 20), mientras que otros lo identifican con el "cuerno pequeño" de Daniel 8 que "creció mucho" y "se engrandeció" (Dan. 8: 9, 10). Todavía hay otros que parecen aplicar a Antíoco los cuernos pequeños de ambos capítulos. Pero estos cuernos, como veremos, son dos símbolos diferentes. No son idénticos, y solamente en parte son paralelos.

Numerosos eruditos bíblicos (como Faussett, Auberlen, Zündel, Eberhardt, Häver-

nick, Hengstenberg, Scofield, Gaebelin y Ironside) advierten del peligro de confundir el "cuerno pequeño" de Daniel 7 con el "cuerno pequeño" de Daniel 8. Sin embargo, muchos siguen confundiéndolos, y por eso se ven luego en dificultades insalvables.

Los que ponen a Antíoco en Daniel 8, no sostienen necesariamente la así llamada "teoría de Porfirio" de Daniel 7, la cual hace de Antíoco el cuerno pequeño de un cuarto imperio "griego". También hay quienes, partiendo de un cumplimiento parcial o preliminar de algunos aspectos de la profecía, han considerado a Antíoco como un símbolo, o precursor, del gran anticristo perseguidor que iba a constituir el verdadero cumplimiento siglos después. Además ha habido una casi universal opinión de que Antíoco tiene un lugar legítimo entre la serie de reyes —Tolomeos y Seléucidas— a los cuales se hace referencia en el capítulo 11, una profecía literal que abarca el período en el cual él intentó suprimir la verdadera adoración de Dios. El ubicarlo en ese capítulo, juntamente con otros gobernantes relativamente poco importantes, no es de ninguna manera lo mismo que darle la exagerada importancia que le asigna la interpretación de que Antíoco es el cuerno pequeño de Daniel 7. Debemos tener presentes cada una de estas variantes en la interpretación para evitar confusión.

1. *El cuarto imperio: ¿Grecia o Roma?* Cabe destacar que cualquier identificación de Antíoco como el cuerno pequeño del capítulo 7 depende de la identificación del cuarto imperio mundial de Daniel como el período macedonio (griego) en lugar del romano. Hay que explicar ambas posiciones. La interpretación de la mayoría a través de los siglos ha sido que el cuarto poder mundial de Daniel 2 y 7 es Roma, y que el bosquejo profético trazado en esos

---

### PALABRAS SUPERLATIVAS

La palabra más grande es **DIOS**.  
La palabra más profunda es **ALMA**.  
La palabra más larga es **ETERNIDAD**.  
La palabra más veloz es **TIEMPO**.  
La palabra más cercana es **AHORA**.  
La palabra más negra es **PECADO**.  
La palabra más rastrera es **HIPOCRESIA**.  
La palabra más amplia es **VERDAD**.  
La palabra más fuerte es **RECTITUD**.  
La palabra más tierna es **AMOR**.  
La palabra más dulce es **HOGAR**.  
La palabra más querida es **MADRE**.  
La palabra más triste es **NUNCA**.

---

capítulos (así como en los capítulos 8 y 9) llega hasta el fin del tiempo.

Esto lo enseñaron Josefo y otros escritores judíos, y más tarde otros expositores de los primeros de la iglesia primitiva, como el pseudo Bernabé, Ireneo, Tertuliano, Hipólito, Eusebio, Afraates, Cirilo, Crisóstomo, Isidoro, Sulpicio Severo, Jerónimo y Teodoro. Era virtualmente la interpretación universal de los tiempos de la pre-reforma, de la Reforma y de la post-reforma. Comenzando con el siglo XIII y de la Reforma en adelante, tuvo un corolario de la mayor importancia según el cual el cuerno pequeño de Daniel 7, que surgía de las diez divisiones de Roma, era el papado. Roma, en sus fases pagana y/o papal, ha sido igualmente identificada con el cuerno "pequeño" que luego "creció mucho" de Daniel 8, aunque esto no acompaña necesariamente la identificación de Roma como el cuarto imperio. (Los defensores de Roma han visto a Antíoco, y más tarde al Islam en el capítulo 8.)

---

**No olvides que otros pueden tener más dinero, más atractivos, más inteligencia que tú, pero que cuando se trata de los preciosos valores espirituales —caridad, abnegación, honor, nobleza de corazón— tienes tanta oportunidad como cualquier otro de ser el más querido y el más respetado de todos.**

---

La posición griega fue sostenida originalmente por Porfirio y otros pocos, pero hoy está representada por un gran número de exégetas, principalmente de la escuela modernista. Este esquema asigna el cuarto imperio de Daniel 2 y 7 al período griego o helenístico, o sea a Alejandro y sus sucesores o únicamente a los sucesores hasta el tiempo del Imperio Romano, con Antíoco Epifanes el rey seléucida perseguidor<sup>(1)</sup>, como el "cuerno pequeño" que surgió de entre los diez cuernos de la cuarta bestia del capítulo 7. Y muchos, incluyendo algunos de los que hacen de Roma el cuarto imperio, sostienen que Antíoco constituye el cuerno "que creció mucho" saliendo de uno de los cuatro cuernos del macho cabrío griego del capítulo 8, o es por lo menos el símbolo o precursor de ese cuerno.

Esta posición griega, según S. R. Driver, restringe los últimos días "dentro del alcance del escritor" (de la profecía de Daniel), y señala a Antíoco Epifanes como el "horizonte limitador del libro". O sea, que todo lo que hay en el libro de Daniel (incluso los capítulos 2, 7, 8, 9, 11) se supone que haya ocurrido *antes* de la era cristiana. Por el contrario, según la posición romana, con Roma pagana y papal

como el cuarto poder mundial, las actuaciones del "cuerno pequeño", sea éste quien fuere, ocurren enteramente *después* del comienzo de la dispensación cristiana. Una posición, por consiguiente, excluye a la otra.

2. *Origen no cristiano de la teoría griega.* El origen de la teoría según la cual es Grecia el cuarto imperio se asigna generalmente no a un exégeta cristiano, sino al pagano Porfirio quien murió alrededor del año 304 DC. Estaba destinada, no a exponer, sino a desacreditar y a negar el elemento profético del libro de Daniel; no a confirmar la Biblia, sino a negar su veracidad. Para abreviar, como lo han señalado muchos eruditos (tales como Jerónimo de Antioquia y el obispo Thomas Newton), fue eso un contraataque pagano a la expansión de las enseñanzas cristianas en el mundo pagano, una suposición intencionadamente forjada [que resultó defendiendo a la Roma papal] de que el libro de Daniel no había sido escrito por el profeta Daniel en el siglo VI AC, sino por un pseudo Daniel en el siglo II AC en tiempo de los macabeos.<sup>(2)</sup> De manera que él sostuvo que el libro de Daniel no era en absoluto una profecía, como pretendía ser, sino solamente un relato escrito después de los hechos. Así desafió la legitimidad de su aceptación y propagación entre los cristianos. Fue la precisión del cumplimiento histórico lo que lo llevó a decir que tuvo que haber sido escrito *después* de los acontecimientos.

3. *Las dos formas de la posición griega.* Hay dos formas en la posición griega del cuarto reino de Daniel, que están de acuerdo solamente en poner como primer imperio a Babilonia y en que los cuernos del cuarto reino son reyes helenísticos, con el pequeño cuerno como Antioco Epifanes. He aquí las dos series comparadas:

---

**La gracia de la conversación no consiste tanto en lucirnos como en hacer que se luzcan los demás. El interlocutor que queda encantado de sí mismo y de cuanto ha dicho, queda todavía más encantado con nosotros.—La Bruyere**

---

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Babilonia                              | 1. Babilonia                 |
| 2. Persia (medos y persas)                | 2. Media                     |
| 3. Imperio de Alejandro (durante su vida) | 3. Persia                    |
| 4. Sucesores de Alejandro                 | 4. Alejandro y sus sucesores |

La primera forma, que se atribuye generalmente a Porfirio, fue reeditada hacia 1600 y ha tenido defensores hasta el siglo presente. La segunda, enseñada por Efrain

---

## NO OLVIDAR

1. El valor del tiempo.
  2. El éxito de la perseverancia.
  3. El placer del trabajo.
  4. La dignidad de la sencillez.
  5. La necesidad de un carácter cristiano.
  6. El poder de la bondad.
  7. La influencia del ejemplo.
  8. La obligación de cumplir un deber.
  9. La sabiduría de la economía.
  10. La virtud de la paciencia.
  11. El constante desarrollo de los talentos.
  12. El gozo de la originalidad.—Marshall Field
- 

el Sirio y otros pocos, no fue resucitada hasta el siglo dieciocho, pero hoy día está ampliamente sostenida. (Véase de H. H. Rowley, *Darius the Mede and the Four World Empires in the Book of Daniel*, para hallar las diferentes posiciones y sus numerosas variaciones.)

La primera forma de esta posición ignora la unidad del periodo helenístico. De Alejandro hasta la dominación romana, el mundo helenístico constituyó una civilización única greco-macedonia-oriental modelada por el idioma, el pensamiento y las instituciones políticas de los griegos, regida por los macedonios, y considerada un solo imperio por mucho tiempo después de la muerte de Alejandro, a pesar de las divisiones políticas. Dice un historiador:

"Podemos detenernos para notar que el nombre de rey [aplicado a Seleuco] no tenía alusión *territorial*. Estos reyes [los sucesores de Alejandro] nunca tienen el título oficial de reyes *de Egipto* o reyes *de Asia*. Si así son llamados por los historiadores, es meramente con el fin de una distinción conveniente. Señalaba más bien una relación personal con el pueblo macedonio. *Idealmente* había un imperio macedonio, así como en la Edad Media hubo un Imperio Romano. Pero la dignidad del rey macedonio era llevada juntamente o compartida por varios caudillos, así como la dignidad del emperador romano era compartida por el gobernante del oriente y del occidente. *En la práctica*, por supuesto, cada uno de los rivales tenía que reconocer la jurisdicción de los otros reyes dentro de cierta esfera territorial. Pero su relación con esa esfera nunca era tan estrecha y esencial como la del rey de Inglaterra y el rey de Francia sobre su territorio. Al fin de cuentas, Tolomeo y Seleuco eran reyes macedonios a los cuales les tocó reinar sobre Egipto y Asia" (Edwyn Robert Bevan, *The House of Seleucus*, 1902, tomo 1, págs. 57, 58. I a cursiva está en el original).

Daniel indica esta unidad representando a Grecia por un solo animal, un macho cabrío con cuernos, que representaban a su primer rey *y a sus cuatro sucesores*. Así, los sucesores de Alejandro no constituyeron un reino diferente que sucedió a sus predecesores en la conquista, como lo hicieron los otros; era tan sólo una continuación y un desarrollo del dominio de Alejandro. Pero en Daniel 2 y 7 el cuarto reino no es una fase final del tercero; está tan diferenciado como cualquiera de los otros tres. No sólo la cuarta bestia está separada, sino que aún es "diferente" de sus predecesoras. Un cuarto reino helenístico no cumple las especificaciones. Si el leopardo con cuatro cabezas es el imperio de Alejandro, ¿quiénes son las cuatro cabezas sino sus cuatro sucesores, paralelamente con los cuatro cuernos del macho cabrío del capítulo 8? Esta primera forma de la posición griega hace violencia tanto a la historia como a los símbolos de Daniel.

---

**La preocupación es un hilito de miedo que cruza el espíritu. Si no se consigue secarlo, abrirá un cauce hondo al cual acabarán por afluir todos nuestros pensamientos.—Arthur Somers Roche**

---

La segunda serie no ofrece mejor solución. Es cierto que hubo un imperio medo que precedió al persa, pero había sido dominado por Ciro algunos años antes de su conquista de Babilonia. Por lo tanto, es históricamente imposible que sea éste el segundo de los cuatro reinos que siguieron a Babilonia. Tampoco separa el libro de Daniel el gobierno medo del persa. El imperio babilonio es reemplazado por el de "medos y . . . persas" (Dan. 5: 28); Dario de Media hace cumplir las leyes "de Media y de Persia" (Dan. 6: 12); y el poder combinado de "Media y de Persia" está representado por un solo carnero (Dan. 8: 20) que es destruido y reemplazado por el macho cabrío griego.

Los más antiguos sostenedores de esta segunda forma de interpretación pudieron poner el gobierno de Ciro en Babilonia después del reino medo de Dario de Media porque no sabían, como nosotros sabemos hoy, que el conquistador Ciro está reconocido en los registros babilonios como gobernando inmediatamente después de la caída de la ciudad. Los sostenedores modernos dicen que la profecía de Daniel fue escrita por un posterior pseudo Daniel que por ignorancia consideró el reino de Dario de Media como un reino separado que precedió al persa. Nosotros, que aceptamos a Daniel como contemporáneo de Ciro, no podemos ni torcer la historia ni pretender que Daniel era ignorante. Pero Dario de Media no es menos histórico que

lo que lo era Belsasar antes que su existencia, de la cual se dudó por largo tiempo, fuera corroborada por hallazgos arqueológicos en 1923. No hay nada por lo cual no pueda considerarse el reinado de Dario simultáneo por un año o dos (se menciona solamente su "año primero") con los años de reinado de Ciro. Puede admitirse esto sin tener que preocuparse de si Dario debe ser considerado como un rey subordinado de Babilonia o como un "rey fantoche" sobre el imperio que ostentase un título nominal con la anuencia de Ciro, la verdadera cabeza del imperio. No sólo un imperio medo intermedio es tan poco histórico como innecesario, sino que tampoco llena las especificaciones proféticas. ¿Qué diremos de las tres costillas en la boca de un oso medo? ¿O de las cuatro cabezas de un leopardo persa?

Aún más difícil es el cuarto reino griego —y el quinto. La interpretación de Antiocho como el pequeño cuerno, plausible hasta cierto punto, se derrumba al fin. Su falta de adecuación en cuanto a sus actos, su período de actuación, y su relación con los diez cuernos y con los tres, es otro asunto. ¿Dónde están el juicio y la destrucción por fuego como resultado de su blasfemia? ¿Cómo fue sucedido el reino de Grecia por el reino de Dios que barre con todos los reinos del mundo? A la verdad, los actuales sostenedores de la posición griega señalan estas cosas como pruebas de la supuesta composición posterior del libro de Daniel y de su equivocación en calcular el futuro.

Por otro lado, la posición romana puede ser armonizada tanto con las especificaciones proféticas como con la historia del Imperio Romano y su continuación en el imperio político-religioso del papado (véase la nota 7 y el párrafo al cual corresponde en la segunda parte de este artículo que aparecerá en el próximo número).=

- 
- (1) El imperio seléucida era la más oriental de las cuatro divisiones del imperio de Alejandro. Debido a que su capital era Antioquia de Siria y que en tiempos posteriores perdió sus territorios orientales quedando reducido a Siria propiamente dicha, era llamado también imperio sirio, o simplemente Siria.
  - (2) El Dr. Edward J. Young, del Westminster Theological Seminary en su libro *The Prophecy of Daniel*, pág. 5, observa:

"El que pretenda que el libro de Daniel es producto de la época macabea niega implícitamente que sea una obra de verdadera profecía que anticipa el futuro como pretende ser. Además, si el libro de Daniel viene de la época de los Macabeos, no veo cómo sea posible escapar de la conclusión que el libro es una impostura, ya que pretende ser una revelación de Dios a Daniel que vivió en Babilonia durante el cautiverio".

Porfirio puso en duda y menoscabó la veracidad y la competencia del testimonio de Jesucristo mismo, quien citó a Daniel como el autor del libro profético que lleva su nombre, y reconoció que era una profecía inspirada (Mat. 24: 15).